SOLNI CVET
L'AFIORETO

LOKALNO GLASILO OBČINE PIRAN - BREZPLAČEN IZVOD ZA VSAKO GOSPODINJSTVO
FOGLIO DEL COMUNE DI PIRANO - COPIA GRATUITA PER OGNI NUCLEO FAMILIARE

MAJ - MAGGIO 2022 • ŠT. - N° 55

Kazalo

Politična (s)lepota - (Cieco) bagliore politico 3
Občina Piran je z evropskimi, državnimi in drugimi sredstvi začela številne projekte 4
Občina Piran uradno otvorila prizidek k osnovni šoli v Sečovljah 7
Piran je bogatejši za dve električni dostavni kolesi 8
3D-prehod za pešce za varnejšo šolsko pot v Luciji 9
Park Sonce v Luciji dobiva končno podobo 10
Osnovna šola Cirila Kosmača je dobila krožišče 11
Zmanjšanje energetske revščine občanov Občine Piran 12
Osipova želi pomagati Ukrajincem in Rusom 12
Nove mobilne točke za zbiranje odpadkov v starem mestnem jedru Pirana 13
Evropsko srečanje HOG Rally se začenja 14
Portorož & Piran v središču Milana 15
Ugledna mednarodna konferenca Unescove mreže na portoroški Turistici 16
Tradicionalne solinarske jedi 16
Center informacij o tradicionalnih plovilih Istre v Piranu 17
V Občini Piran se dogaja vse prej kot NIČ 18
Skrivnosti Fizin 20
Novi uspehi piranskih učencev in dogodki, ki plemenitijo skupni prostor 20
S sabljo in lokom v roki po Tartinijevem zgledu 21
Turistica v novo študijsko leto s prenovljenim magistrskim programom 22
Accreditamento Erasmus+, una marcia in più per i ragazzi 22
Stare hiše 23
Mindfulness a scuola 23
Mladi si želijo prostor za druženje in ustvarjanje 24
Evro-sredozemska univerza (EMUNI) je ustanovila Center odličnosti 24
Osnovna šola Cirila Kosmača Piran nadaljuje z Erasmus+ in eTwinning projekti 25
Noi, piccoli ma grandi scienziati 25
Raziskujemo obmorske pešpoti 26
Cucire la solidarietà 26
Pomlad med knjižnimi policami 27
Po poteh nonotovega zidu 27
Ob dnevu Zemlje so v občini Piran zasadili več kot 60 dreves ter 360 trav in grmovnic 28
Obleka naredi človeka 29
Spominska slovesnost v Strunjanu v čast prvim otroškim žrtvam fašizma 30
V Tartinijevem letu gre Tartinijevo priznanje Solinarski družini 31
Zima tabornikov RSM Piran 32
Nastopilo 18 ljubiteljev kraljevske igre 32
Delovanje Dnevnega centra Školjka 33
Redni in volilni zbor članov DU Piran 33
Delavnica izdelovanj mornarskih kap 34
Niti epidemija nas ni ustavila 35
Nič ne zaustavi članov in članic DU Piran 35
Štirideset let Smučarskega kluba Portorož 36
30 let odbojke v ŠD Piran 37
Uspešne twirlerce na državnem prvenstvu 37
28. tradicionalna veslaška regata Portorož 2022 38
Burja v jadrih mladih optimistov 39
Napoved dogodkov - Calendario degli eventi 40

Lokalno glasilo Občine Piran
Solni cvet - L'afioreto 55

Izdajatelj:
Občina Piran,
Tartinijev trg 2, 6330 Piran

Uredniški odbor:
Bruno Kuzmin, Manuela Rojec, Erika Čok in Ariana Buzleta

Lektoriranje slovenskih in italijanskih besedil:
Matejka Grgič

Oblikovanje:
Ariana Buzleta

Fotografija na naslovnici:
nova podoba parka Sonce v Luciji, avtor: Niko Mally

Tisk: Tiskarna Vek
Naklada: 7.400 izvodov
Izšlo v Piranu, maja 2022

UVODNIK

Politična (s)lepota

OBČINA PIRAN
COMUNE DI PIRANO

Marsikateri župan bi verjetno izkoristil vsak centimeter občinskega glasila, kot je Solni cvet, za bolj ali manj prikrito samohvalo. Tovrstno početje pomilujem in zavračam. Tega ne bom počel nikoli! Glasilo Solni cvet, ki stoji pred vami in bo verjetno zadnje, ki ga imate v rokah do konca mojega mandata, sem vedno pojmoval le kot zvočnik in ogledalo dogajanja v naši občini, ne pa kot almanah z županovimi portreti in »visokoletečimi« dejanji.

Bolj kot promocijsko politikantstvo štejejo dejanja. Ni jih malo: od aktivnosti na področju kulture in družbe do investicij, ki se trenutno izvajajo s pomočjo občine, njenega komunalnega podjetja, zavodov ali drugih občinskih deležnikov. Bili smo precej »pridni«, čeprav slikajo moji »prijatelji« drugačne podobe. Eni vidijo črno, drugi belo, večina mavrično. Vse je legitimno.

Res je, ni šlo vse gladko. To je življenje. Spremembe so se zgodile, čeprav bi lahko bile še večje. Dovolite mi primerjavo, ki ponazarja, kako je z besedami preprosto, a z dejanji težje. Pred približno 30 leti smo se lahko do priljubljene Fiese prvič zapeljali po asfaltu in ne po zaprašenem makadamu. A glej ga zlomka: zaključna plast asfalta, s katero bi se cestna površina poravnala z nekaj centimetrov štrlečimi kanalizacijskimi jaški, ni bila nikoli izdelana. Tri desetletja smo modrovali, kako je to mogoče.

Še danes ne poznam odgovora. Je pa danes cesta v Fieso dokončana, ob njej je urejen pločnik za pešce, pot je osvetljena in dopolnjena z označenimi parkirnimi mesti za osebna in motorna vozila. Naključje? Sploh ne.

Podobno zgodbo je dolga desetletja pisalo skladišče soli Grando, ki z novo streho in nekaj manjšimi dopolnitvami samozavestno gosti prve prireditve. Z mlini na veter, kot se radi slikovito izražajo tisti, ki se večinoma kitijo s tujim perjem, smo se borili tudi pri gradnji krožišča ob Osnovni šoli Cirila Kosmača. In zmagali! Pa še marsikaj temu podobnega se je zgodilo, čeprav tega nekateri nočejo ali zaradi politične (s)lepote ne morejo požreti.

Đenio Zadković,

župan Občine Piran

EDITORIALE

(Cieco) bagliore politico

Molti sindaci non esiterebbero probabilmente ad impiegare ogni centimetro di una rivista comunale come L'Afioreto per un più o meno velato autoelogio. Io li compatisco e rinnego il loro modo di fare come qualcosa che non mi appartiene. Ho sempre considerato L'Afioreto, rivista che avete ora in mano (questo numero sarà probabilmente l'ultimo prima della fine del mio mandato), solo come un microfono e uno specchio di ciò che accade nel nostro comune, non come un almanacco con il ritratto del sindaco e delle sue gesta "altisonanti".

Più della politica promozionale contano le azioni. Che non sono poche: dalle attività culturali e sociali agli investimenti in corso che vedono la partecipazione del Comune, della sua società di servizi, dei suoi enti o degli altri soggetti coinvolti. In fondo siamo stati piuttosto "laboriosi", anche se i miei "amici" dipingono un quadro diverso. Alcuni lo vedono tutto nero, altri bianco, la maggior parte nei colori dell'arcobaleno. E va bene così.

È vero: non è andato sempre tutto liscio. Ma questa è la vita. I cambiamenti ci sono stati, anche se avrebbero potuto essere ancora più marcati. Permettetemi di fare un paragone che illustra come a parole sia tutto facile, ma nei fatti le cose si fanno più difficili. Circa 30 anni fa abbiamo potuto raggiungere per la prima volta la prediletta località di Fiesso viaggiando su asfalto e non su una strada sterrata. Ma ecco che il diavolo ci metto lo zampino: lo strato finale di bitume, che avrebbe dovuto allineare il manto stradale con i pozzetti che sporgevano di qualche centimetro, non fu mai steso. Per tre decenni siamo andati avanti chiedendoci come fosse possibile.

A tutt'oggi non conosco la risposta. Ma la strada per Fiesso, oggi, è finita, con tanto di marciapiede pedonale, illuminazione e parcheggi per automobili e motociclette. Coincidenze? Assolutamente no.

Stessa storia, lunga alcuni decenni, per il magazzino del sale Grando che, con un nuovo tetto e alcune piccole modifiche, ospita ora fiero i suoi primi eventi. Con i mulini a vento, come amano dire con spirito coloro che si pavoneggiano di piume altrui, abbiamo combattuto anche nella realizzazione della rotatoria presso la scuola elementare Ciril Kosmač. E abbiamo vinto! E di progetti simili ce ne sono stati molti, anche se alcuni non vogliono o non riescono ad ammetterlo a causa del loro cieco bagliore politico.

Il Sindaco del Comune di Pirano

Đenio Zadković

PROJEKTI

Občina Piran je z evropskimi, državnimi in drugimi sredstvi začela številne projekte

Besedilo: Bruno Kuzmin, foto: Občina Piran

Občina Piran je v letu 2021 in prvih mesecih letošnjega leta v okviru sprejetega občinskega proračuna začela številne projekte, ki se izvajajo z evropskimi, državnimi in drugimi sredstvi, pridobljenimi na različnih razpisih. Projekti segajo na različna področja, od mobilnosti, infrastrukture in zdravstvene oskrbe doprostega časa ali kulture. V nadaljevanju objavljamo nabor najzanimivejših.

Zdravstveni dom v Sečovljah in Piranu

Občina Piran se je februarja letos uspešno prijavila na Javni razpis Ministrstva za zdravje »Sofinanciranje investicij na primarni ravni zdravstvenega varstva v Republiki Sloveniji za leti 2022 in 2023« z namenom lažje rekonstrukcije zdravstvenega doma v Sečovljah in postavitve osebnega dvigala v zdravstvenem domu v Piranu.

ZD Sečovlje čaka na rekonstrukcijo prostorov.

Skupna vrednost celotne naložbe v zdravstveni dom v Sečovljah znaša 374.575,39 eur; znesek, ki ga sofinancira Ministrstvo za zdravje, dosega 236.592 eur. Projekt predvideva rekonstrukcijo prostorov z vključeno opremo za izvajanje zdravstvenega varstva na primarni ravni za zagotavljanje enakih pogojev pri zadovoljevanju skupnih potreb prebivalcev v skladu z razvojnimi cilji države na tem področju. V prenovljenem objektu je načrtovana ohranitev obstoječe zobozdravstvene dejavnosti ter ureditev ambulant za družinsko medicino z referenčno ambulanto. V stavbi bodo na novo urejene sanitarije za paciente in zaposlene, čakalnica, manjši skupni prostor za malico za zaposlene, garderobe, tehnični prostori za toplotno črpalko in IT-opremo ter prostor za čiščenje.

Skupna vrednost celotne investicije v zdravstveni dom v Piranu znaša 177.415,61 eur, znesek, ki ga sofinancira Ministrstvo za zdravje, pa 35.481,60 eur. Namen investicije je rekonstrukcija zgradbe s postavitvijo osebnega dvigala za lažjo dostopnost do vseh storitev primarne zdravstvene oskrbe. Dvigalo bo po dolgih letih prizadevanj olajšalo dostop do zdravstvenih storitev še osebam z gibalnimi omejitvami in ranljivim skupinam. Hkrati bo omogočalo uporabo v urgentnih primerih, saj bo dovolj veliko za nosila.

Postavitev ne bo spreminjala videza objekta: dvigalo bo nameščeno v notranjosti stavbe, ob glavnem stopnišču, in bo omogočalo dobro povezljivost pritličja z vsemi tremi nadstropji zdravstvenega doma. Pred postavitvijo bodo izdelani preboji za dvigalni jašek v vseh etažnih konstrukcijah ter kovinska kletka; sem bo umeščeno električno dvigalo, ki ne bo potrebovalo dodatne strojnice.

Delna obnova Gledališča Tartini v Piranu

Občina Piran je začela z delno obnovo gledališča v Piranu; dela na objektu so ovrednotena v višini 166.376,99 eur. Vrednost sofinanciranja, ki ga je odobrilo Ministrstvo za kulturo, je 79.040,00 eur. Pri delni obnovi gre za sofinanciranje vlaganj v javno kulturno infrastrukturo lokalnih skupnosti. Cilj investicije je obnova in ohranjanje izredno pomembne kulturne dediščine mesta Piran. Dela obsegajo prenovo fasade objekta, oken in vrat ter površine na zunanji terasi.

Dotrajana fasada Gledališča Tartini v Piranu.

IstraConnect – krepitev čezmejnega sodelovanja z razvojem trajnostnega koncepta multimodalne mobilnosti potnikov

Občina Piran je skupaj z občinami Buje, Izola in Umag kot vodilni partner uspešno prijavila čezmejni projekt IstraConnect – Krepitev čezmejnega sodelovanja z razvojem trajnostnega koncepta multimodalne mobilnosti potnikov. Razpis je bil objavljen lani oktobra v okviru programa Interreg Slovenija–Hrvaška – Usmerjen 4. rok za področje čezmejnih javnih prevozov in storitev trajnostne mobilnosti. Cilj projekta je krepitev partnerstev med javnimi organi in deležniki z razvojem modela multimodalnega javnega potniškega prevoza za prebivalce obmejnega območja; projekt bodo partnerji preizkusili z uvedbo pilotne avtobusne linije za prevoz dnevnih migrantov (šolarjev, dijakov, študentov, zaposlenih, uporabnikov zdravstvenih storitev ...) na relaciji Umag–Buje–Plovanija–Sečovlje–Lucija–Izola ter z nabavo e-koles. S tem bo mobilnost za prebivalce območja lažja, predvsem pa uporabnikom in okolju prijaznejša. Vrednost projekta je 467.154,00 eur, od tega predstavlja sofinancirani del iz sredstev ESSR 397.080,90 eur. Projekt se bo predvidoma začel 1. 6. 2022 in bo trajal 13 mesecev.

Nakup dveh električnih avtobusov za potniški prevoz

Občina Piran je bila izbrana na javnem razpisu Eko sklada za nepovratna sredstva v višini 80 % nabavne vrednosti vozil; s temi sredstvi namerava kupiti dva električna avtobusa. Eko sklad bo sofinanciral sredstva v višini 347.200 eur. Električna avtobusa bosta prevažala potnike v Strunjanu ter med Fornačami in Piranom.

Električni avtobus.

LIFE CARE4CLIMATE za bolj zeleno prihodnost

Občina Piran je v okviru projekta LIFE CARE4CLIMATE in prizadevanj za bolj zeleno prihodnost sredi aprila dopolnila floto električnih vozil z dvema dostavnima kolesoma za potrebe mesta Piran. Električni dostavni kolesi sta brezplačno na voljo vsem krajankam in krajanom, piranskim dostavljavcem, gostincem, hotelirjem, sobodajalcem, trgovcem in obrtnikom.

Električna kolesa e-Dostavko.

Protipoplavna zaščita mesta Piran

Občina Piran je podpisala sporazum z Direkcijo za vode RS (DRSV) v višini 14 milijonov evrov za izgradnjo protipoplavne zaščite mesta Piran. V prvi fazi je občina pričela s pripravo strokovnih podlag za projekt. Sredstva za to fazo, ki znašajo okoli 250.000 evrov, je občina zagotovila v proračunu za leto 2022. Gre za namenska sredstva, ki jih lahko občina uporabi le za tovrstne projekte oz. za protipoplavno ureditev mesta. V prvi fazi je bil z droni in sodobnimi (slovenskimi) programskimi rešitvami že izdelan fotogrametrični zajem piranske obale. Rezultat snemanja je oblak točk v visoki natančnosti, ki predstavlja najsodobnejšo podlago za nadaljnje načrtovanje zahtevnega projekta.

Vse pogostejše poplave v Piranu.

Sanacija posedkov na občinskih cestah Seča–Parecag–Korte in Vinjole

Občina Piran je aprila začela z gradbenimi deli za sanacijo posedkov, ki so nastali po izgradnji fekalne kanalizacije na občinski cesti LC št. 140 021 Seča–Parecag–Korte, na občinski cesti JP št. 812 341 v spodnjih

Vinjolah in na občinski cesti LC št. 312 091 in JP št. 812 321 v Vinjolah. Dela se izvajajo v sklopu reklamacije oziroma tako imenovane bančne garancije za odpravo napak v garancijskem roku. Ob posegu bo Občina Piran na občinski cesti Parecag–Korte v celotni širini dodatno preplastila še okoli 750 dolžinskih metrov ceste. Rižanski vodovod Koper pa bo na omenjenem odseku obnovil vodovodno omrežje.

Na občinski cesti Seča-Parecag-Korte potekajo gradbena dela za sanacijo posedkov.

Obnova vodovodnega omrežja

V začetku leta 2022 je Rižanski vodovod Koper zaključil obnovo vodovodnega omrežja na Poti pomorščakov (spodnji del), na Solinski poti v Portorožu (občinska cesta JP št. 812 931) in na pešpoti, ki povezuje Solinsko pot z Ulico med vrtovi. Na vseh trasah, na katerih je Rižanski vodovod Koper obnovil vodovodno omrežje, je občina preplastila občinske ceste in poti v celotni, ne pa v zgolj delni širini in dolžini. Enako velja za del občinske ceste JP št. 814 611 v Parecagu, kjer je kabelsko kanalizacijo obnovila Elektro Primorska, Telekom pa je v cesto vgradil novo kabelsko kanalizacijo za optiko.

Natečaj za izbiro strokovno najprimernejše rešitve za vrtec Lucija

Občina Piran je v sodelovanju z Zbornico za arhitekturo in prostor Slovenije (ZAPS) razpisala Javni projektni enostopenjski natečaj za izbiro strokovno najprimernejše rešitve za vrtec Lucija (vrtec Morje Lucija in vrtec La Coccinella Piran). Predmet projektnega natečaja je gradnja vrtca Lucija, vrtca Morje Lucija in vrtca La Coccinella Piran s podzemno garažo in zunanjo ureditvijo. Z natečajno rešitvijo bomo prišli do celovite ureditve večjega območja šol in športnih objektov.

Ureditev sodobnega košarkarskega igrišča v Strunjanu

Občina Piran ureja, v sodelovanju s Centrom za usposabljanje Elvira Vatovec Strunjan, območje zunanjih športnih površin. S pomočjo donacije v višini 55.000 eur bomo posodobili in preplastili zunanje košarkarsko igrišče ter ga opremili z novimi sodobnimi koši in novo ograjo. Pod košarkarskim igriščem se že izvaja sanacija podpornega zidu v dolžini okoli 60 metrov, ki bo obložen z istrskim sivim peščenjakom. Občina bo za ureditev zidu skupaj z razsvetljavo igrišča namenila okoli 100.000 eurov. Sodobno košarkarsko igrišče bo razveselilo gojence centra za usposabljanje ter udeležence Košarkarske šole Peter Vilfan, ki letos v Strunjanu organizira že 29. poletni košarkarski tabor.

Sanacija podpornega zidu že poteka.

Kolo park in plezalna stena v Parku Sonce

Iz razpisa, ki ga je objavilo Ministrstvo za izobraževanje, znanost in šport za investicije v javno športno infrastrukturo, je Občina Piran pridobila 20.000 evrov za izgradnjo priljubljenega kolesarskega poligona v lucijskem parku. Enako vsoto je Občina Piran pridobila za sofinanciranje na novo postavljene plezalne stene.

Nova plezalna stena že pričakuje prve plezalce.

NOVI PROSTORI

Občina Piran uradno otvorila prizidek k osnovni šoli v Sečovljah

Besedilo in foto: Občina Piran

Občina Piran je zaradi prostorske stiske, s katero so se srečevali učenci osnovne šole v Sečovljah, začela v okviru proračuna za leto 2021 gradnjo dvoetažnega prizidka v velikosti 122 m^2. OŠ Sečovlje je s tem pridobila dve dodatni učilnici, ki sta nameščeni ena nad drugo. Gradnja prizidka se je začela v začetku junija in je trajala do pozne jeseni. Prizidek je zgrajen na zahodnem delu šole, ob pritličnem vhodu, kjer je vključen v dosedanjo arhitekturno zasnovo stavbe. Gradnjo prizidka je izvajalo podjetje Finali, d. o. o., Koper, ki je bilo izbrano v postopku javnega naročanja. Vrednost naložbe je znašala 280.518 eur.

Šola je s prizidkom pridobila dve učilnici.

Župan je ob tej priložnosti povedal: »Zelo sem zadovoljen, da smo lahko poskrbeli za naše najmlajše učenke in učence sečoveljske osnovne šole, ki so se do uradnega prejetja uporabnega dovoljenja stiskali v prostorih šolske knjižnice. Novi prostori ponujajo bolj kakovosten učni prostor, z vso opremo, ki jo za nemoten učni proces potrebujejo naše učenke in učenci.« Obenem se je najlepše zahvalil ravnateljici, gospe Mireli Flego, za potrpežljivost in aktivno sodelovanje pri premoščanju prostorske stiske. Prav tako se je za potrpežljivost zahvalil učencem in njihovim staršem ter učiteljem, izvajalcu in arhitektki za profesionalno opravljeno delo, svetnikom pa za podporo.

Ravnateljica Osnovne šole Sečovlje, gospa Mirela Flego, je dodala: »Pridobljeni učilnici sta namenjeni učencem 2. in 4. razreda. Ko je gradnja zamujala, so ti učenci spremljali pouk iz šolske knjižnice in učilnice za tehniko, kjer so bili pogoji za delo težki. Ko so učenci lahko sedli

Otvoritev novih prostorov.

v šolske klopi dveh novih učilnic našega prizidka, kjer so prostori veliko bolj svetli in sodobno opremljeni, je bilo zato veselje toliko večje.« Zaključila je z besedami: »Vsi smo obiskovali osnovno šolo, ki nam je dala popotnico za življenje: znanje, srčno kulturo in pogled na svet; zato dobro vemo, da se vsaka naložba v šolstvo, znanost in najmlajše vedno bogato obrestuje.«

Po uvodnih pozdravih župana Občine Piran in ravnateljice Osnovne šole Sečovlje je sledil bogat kulturni program, ki so ga pripravili tako vrtčevski otroci kot učenci razredne in predmetne stopnje sečoveljske osnovne šole. Prijetno je bilo spremljati ponosne nasmeške nastopajočih otrok, ki so po dveh letih epidemije končno lahko pokazali svoje znanje, veščine in talente. Na Občini Piran upajo, da se bodo v novih prostorih počutili odlično.

Otroci in učitelji so poskrbeli za bogat kulturni program.

ZELENA MOBILNOST

Piran je bogatejši za dve električni dostavni kolesi

Besedilo: Bruno Kuzmin, foto: Občina Piran

Podžupan Robert Fakin in direktor Javnega podjetja Okolje Piran Gašpar Gašpar Mišič ob prevzemu novih dostavnih električnih koles.

Občina Piran je v sklopu evropskega projekta LIFE CARE4CLIMATE podpisala dogovor o sodelovanju pri izdelavi Akcijskega načrta za upravljanje mestne logistike v Piranu ter spremljanja in vrednotenja ukrepov pilotnega projekta. Del projekta in prizadevanj za bolj zeleno prihodnost predstavlja dopolnitev občinske flote električnih vozil z električnima dostavnima kolesoma za potrebe prebivalcev Pirana.

Kljub znatnemu deležu mestnega prometa, ki izhaja iz dostav komercialnega blaga, je urbana logistika pri načrtovanju mobilnosti pogosto zanemarjena. Zaradi prilagodljivosti in cenovne sprejemljivosti ostajajo namreč vozila na dizelsko gorivo pri dobavah blaga prevladujoča. Da bi bilo mesto Piran čim bolj trajnostno dostopno, je občina izdelala akcijski načrt, ki temelji na principu vzpostavitve ustreznih podatkovnih baz in osnov, ki v središču Pirana omogočajo identifikacijo logističnih procesov in težav ter opredelitev logistične politike in ukrepov.

Analitično delo je obsegalo pregled primerov dobrih praks, relevantne dokumentacije, občinskih odlokov o urejanju prometa in prostorskem načrtovanju ter zbiranje podatkov z različnimi metodami, kot so terenski ogledi, štetje prometa ter anketiranje in sestanki s predstavniki krajevne skupnosti in drugimi deležniki. Na podlagi analitičnih aktivnosti so bili identificirani dosežki in priložnosti upravljanja mestne logistike v Piranu ter ključni izzivi.

Pri analizi dostave v mestu Piran je bilo na podlagi zbranih podatkov o številu vstopov v Piran in številu izdanih abonmajev za dostavo, ogledov na terenu ter anketiranja pri dostavljavcih, gostincih in ostalih deležnikih ugotovljeno, da se dostava v mestu izvaja večinoma z manjšimi tovornimi vozili različne starosti, ki so v 30 % primerov zasedeni manj kot 50-odstotno. Analiza je pokazala še, da se večina dostavljavcev na območju mesta zadržuje med 30 in 60 minutami in da jih ima 30 % zaradi ozkih ulic težave z dostopom do dostavnih mest. Za povrh je 30 % kombijev zasedenih manj kot 50-odstotno, njihova dostava pa se v 40 % primerov izvaja zunaj dostavnega časa, kar povzroča nepotrebne zastoje, višje emisije škodljivih snovi in hrup. Izpusti ogljikovega dioksida na letnem nivoju so bili pri dostavnih vozilih ocenjeni na okoli 72 ton. Ob upoštevanju osebnih vozil in motorjev, s katerimi se prav tako izvaja dostava, pa naj bi skupen letni izpust CO_2 dosegal prek 145 ton.

Na podlagi zgoraj zapisanih ugotovitev je Občina Piran kot dodaten ukrep za omejitev dostave v mestu nadgradila svojo floto električnih vozil z dvema novima električnima dostavnima kolesoma, ki ju predaja v upravljanje Javnemu podjetju Okolje Piran. Električni dostavni kolesi si je mogoče brezplačno izposoditi na vhodni zapornici v mestu, in sicer za do 2 uri uporabe. Kolesi sta na voljo vsem krajankam in krajanom, piranskim dostavljavcem, gostincem, hotelirjem, sobodajalcem, trgovcem in obrtnikom. Dostavljavec lahko kombi parkira na parkirišču pri vhodni zapornici, naložil kartonske škatle in zaboje na električno tovorno kolo in dostavi blago neposredno na dogovorjenem prevzemnem mestu v Piranu – tudi v najožjih ulicah. Velja pa opozoriti, da z dostavnima kolesoma ni dovoljen prevoz razsutega tovora (peska), gradbenega materiala in odprtih živil, kot so zaboji z ribami.

PREHOD ZA PEŠCE

3D-prehod za pešce za varnejšo šolsko pot v Luciji

Besedilo in foto: Občina Piran

Pred kratkim smo v Občini Piran s pomočjo partnerjev predali v uporabo prvo 3D-zebro: gre za inovativen prehod za pešce, ki omogoča zaščito najbolj ranljivih udeležencev v prometu. Občina Piran se je pridružila projektu zavarovalnice Generali in Zavoda Varna pot, ki sta združila moči na področju zagotavljanja večje varnosti pešcev, s poudarkom na otrocih, starejših občanih, kolesarjih in voznikih skirojev.

Z umeščanjem inovativnih tridimenzionalnih prehodov za pešce oziroma tako imenovane 3D-zebre želi Občina Piran na območjih umirjenega prometa zmanjšati število prometnih nezgod in voznike spodbuditi k dodatni prilagoditvi hitrosti ter večji pazljivosti. Projekt 3D-zeber je plod sodelovanja zavarovalnice Generali, občin in Zavoda Varna pot. Lani so bile prve 3D-zebre zarisane v občinah Velenje, Ptuj in Ljubljana. 3D-zebra v Luciji, natančneje na cesti za obrtno cono v Fazanu, ki vodi do Osnovne šole Lucija, predstavljajo prvi tovrstni prehod za pešce v naši Istri. Prehod deluje kot navidezna ovira na cestišču, zaradi česar vozniki zmanjšajo hitrost, ki je na območju umirjenega prometa že v osnovi omejena.

Ob otvoritvi inovativnega prehoda je Robert Štaba iz Zavoda Varna pot poudaril: »Leto 2021 si bomo na področju varne mobilnosti zapomnili z grenkim priokusom. Število umrlih se je v primerjavi z preteklim letom povišalo za 42,5 %. Tako smo cilj Resolucije nacionalnega programa varnosti cestnega prometa 2013–2022 (77 smrtnih žrtev) žal presegli za kar 48 %. Tudi analiza napredka držav EU v obdobju 2019 –2021 je Slovenijo umestila na dno lestvice kot državo z najmanjšim napredkom. Število umrlih ranljivih udeležencev cestnega prometa je v letu 2021 doseglo 53 % vseh umrlih, njihov delež v letu 2021 pa je bil največji v zadnjem 5-letnem obdobju. Vsak med njimi ima svoje ime, priimek in svoje najdražje.«

Številke so k ukrepanju spodbudile zavarovalnico Generali, ki z zagotavljanjem večje varnosti uresničuje svoje poslanstvo. Član uprave zavarovalnice Generali Matija Šenk je ob predaji nove 3D-zebre povedal: »Skupaj z Zavodom Varna pot in občinami želimo na inovativen način opozoriti na problematiko prometne varnosti ter z ozaveščanjem prispevati k znižanju števila prometnih nesreč na območjih umirjenega prometa, tudi v eni najbolj turističnih občin v državi. 3D-zebre vidimo kot dolgoročno, trajnostno rešitev za večjo varnost, s katero gradimo vseživljenjska partnerstva na vseh področjih.«

Župan Občine Piran Đenio Zadković je ob novi pridobitvi dodal: »Z veseljem in ponosom smo se kot občina pridružili iniciativi umeščanja 3D-zeber na območjih umirjenega prometa. 3D-zebro smo umestili na lokacijo, kjer je med udeleženci v prometu veliko pešcev, med temi pa prevladujejo mladoletniki. Prepričan sem, da bo njihova varnost na bolj vidnem 3D-prehodu neprimerno višja, kot je bila do sedaj.«

Predstavitev nove 3D-zebre ob pomoči tretješolcev Osnovne šole Lucija.

NOVOSTI V PARKU

Park Sonce v Luciji dobiva končno podobo

Besedilo: Bruno Kuzmin, foto: Občina Piran

V okviru letošnjega proračuna je Občina Piran posodobila in obnovila park Sonce v Luciji. Po lanski postavitvi telovadnice na prostem in kolo parka predstavljata letos največjo pridobitev plezalna stena in amfiteater na prostem. Občina je konec maja organizirala večji športno-kulturni dogodek, s katerim smo uradno otvorili park in njegove nove vsebine.

Vizija, po kateri naj bi park Sonce postal stičišče in rekreacijsko središče prebivalcev Lucije, Portoroža in širše okolice, postaja vedno bolj otipljiva. V okviru lanskega proračuna je Občina Piran nadgradila prostor s kolo parkom, ki je bil zgrajen na skupni površini 827 m^2. Ključni del kolesarskega poligona, za katerega je občina odštela 55.176 eurov brez DDV, predstavljajo zaobljene grbine in zavoji, ki ponujajo razgibano, pestro in zabavno, a hkrati varno kolesarsko izkušnjo. Poligon z navdušenjem uporabljajo (poleg kolesarjev) mladi na rolerjih, skirojih in rolkah, saj je proga namenjena začetnikom in nadaljevalcem.

Otroci so navdušeni nad novim koloparkom.

Občina Piran je 21. 5. 2022 v parku Sonce organizirala celodnevni športno-kulturni dogodek ob simbolni otvoritvi parka in njegovih novih pridobitev. Lepo vreme, dobra družba in pester program so ustvarili prijetno priložnost za sproščeno druženje krajanov in številnih obiskovalcev.

Občina Piran je na južnem delu parka Sonce v Luciji lani uredila še telovadnico na prostem. Tam stojijo štiri kombinirane večnamenske telovadne naprave, na katerih lahko vadi več ljudi hkrati. Telovadnico sestavljajo kletka z obročema za dviganje, prečkami in letvenikom, rimska klop, ravna klop in dvovišinska bradlja. Vse naprave so opremljene s QR-kodami za dostop do nabora vaj, ki jih omogoča posamezno orodje. Občina je za nakup telovadne opreme s 25-letno garancijo, vgradnjo in pripravo terena odštela 18.268 evrov brez DDV. Pomembno lansko pridobitev predstavlja še 28,5 metra dolg zip-line.

Vse to smo letos nadgradili z ureditvijo zunanjega amfiteatra, ki bo namenjen uživaškemu posedanju in druženju ob literarnih večerih. Prostor je bil s tem namenom zasnovan v obliki okroglega sedišča iz avtohtonega kamna, dopolnjuje pa ga izčrpna ozelenitev s travnatimi površinami in grmovnicami. V parku Sonce smo v okviru letošnjih proračunskih zmožnosti odstranili še nekatere asfaltne površine in te dele ozelenili. Otroško igrišče za najmlajše je bilo povečano in nadgrajeno s trampolini. V bližino telovadnice na prostem je bila nameščena plezalna stena. Občina Piran je za njeno izgradnjo odštela 46.800 evrov brez DDV in pridobila 20.000 evrov sofinanciranja iz razpisa Ministrstva za izobraževanje, znanost in šport za investicije v javno športno infrastrukturo. Enako vsoto je občina pridobila za sofinanciranje kolo parka.

Da bo bivanje v parku prijetnejše tudi v najtoplejših mesecih, je občina zasadila 10 murv, 11 dreves tamariske, 10 koprivovcev ter 5 lip. Marljivi delavci našega Javnega podjetja Okolje Piran so poskrbeli še za dodatnih 220 rožmarinov v okolici amfiteatra in 140 okrasnih medonosnih rastlin, od ameriškega slamnika do gaver, ki bodo od julija do konca oktobra s cvetovi razvajale obiskovalce in čebele.

Podžupan Občine Piran Karlo Radovac, ki je idejno in investicijsko vodil prenovo in posodobitev parka Sonce, je ob tem poudaril, da bi bilo park v okviru bodočih proračunov smiselno nadgraditi še z dodatnimi vsebinami, kot so pergole za senčenje, prenova fontane in ureditev knjižnice na prostem.

KROŽIŠČE ZA VEČJO VARNOST OTROK

Osnovna šola Cirila Kosmača je dobila krožišče

Besedilo: Bruno Kuzmin, foto: Občina Piran

Občina Piran je z namenom izboljšanja prometne varnosti na območju pred Osnovno šolo Cirila Kosmača v Piranu zaključila investicijo v izdelavo sodobnega krožišča, ki staršem, zaposlenim in ostalim krajanom olajšuje obračanje vozil na koncu ulice pred osnovno šolo. Občina je na omenjenem področju zaključila še investicijo v 22 parkirnih mest, novo razsvetljavo in sanacijo dovoza do šole, kjer je bil z namenom povečanja prometne varnosti podaljšan pločnik med šolo in območjem Arze. Hkrati so se označili prehodi za pešce. Vsa gradbena dela je za Občino Piran izvedel na javnem razpisu izbran izvajalec CPK, d. d. Koper. Občina je za ureditev namenila 222.000 eurov.

Novo obračališče olajšuje obračanje vozil pred šolo.

»Tretji ton obstaja (iz kakršnega koli razloga) in je harmonično počelo. Na tem dejstvu utemeljujem in razvijam svojo razpravo. Ni mogoče, da bi iz te razlage in te metode izhajala potreba po iskanju fizikalnega vzroka za nastanek tretjega tona.«

Tartinijevo pismo Martiniju v Bologno, Padova, 15. 7. 1752

MATJAŽEVO DOBRODELNO KOLESARENJE ZA OBOLELE Z ALS

z obiskom 212 občin v 13 dneh med 19. 7. in 31. 7. 2022

Pošljite SMS sporočilo
s ključno besedo **ALS5** na **1919**
in prispevali boste 5 EUR
Za več informacij skenirajte QR kodo.
Več o pogojih sodelovanja pri SMS-donacijah na **www.drustvo-distrofikov.si.**
Operaterji, ki omogočajo donacije s klicem na 1919, so: Telekom, T-2, A1 in Telemach.

Podpornika projekta:

KK JAN SPORT
VSE ZA KOLO IN KOLESARJA

50 let DRUŠTVO DISTROFIKOV SLOVENIJE

NOVA OBLIKA DENARNE SOCIALNE POMOČI

Zmanjšanje energetske revščine občanov Občine Piran

Besedilo: Urad za družbene dejavnosti Občine Piran

Občina Piran je sprejela dopolnitve Pravilnika o dodelitvi denarnih socialnih pomoči občanom v Občini Piran, s katerimi uvaja novo vrsto denarne socialne pomoči. Ta oblika pomoči je namenjena ozaveščanju občanov in občank ter blaženju energetske revščine.

Občani, ki so prejemniki redne ali izredne denarne socialne pomoči ali varstvenega dodatka, lahko izkoristijo brezplačni obisk energetskega svetovalca na domu. Energetski svetovalec izvede ustrezne meritve in izračune, na podlagi katerih svetuje, kako zmanjšati porabo energije in vode ter s tem tudi znižati stroške. Poleg nasveta ob obisku prejmejo občani tudi paket enostavnih naprav za zmanjšanje porabe energije in vode (varčne sijalke, podaljške za elektriko s stikalom za izklop, varčevalne nastavke za pipo in tuš, tesnila za okna itd.). Po obisku na domu izda svetovalec pisno poročilo.

Občani in občanke lahko po opravljenem svetovanju oddajo vlogo za uveljavitev denarne socialne pomoči. Do nje so upravičeni občani, ki imajo stalno prebivališče v Občini Piran najmanj 12 mesecev pred dnem vložitve vloge na Centru za socialno delo Južna Primorska, enota Piran. Vlogi za denarno socialno pomoč mora biti kot dokazilo predloženo pisno poročilo energetskega svetovalca. CSD Piran nato izda odločbo, s katero upravičen občan pridobi denarno socialno pomoč v višini 100,00 EUR.

Za brezplačno storitev energetskega svetovanja se občani lahko naročijo:

- *s prijavnico po pošti na naslov Eko sklad, j. s., Bleiweisova cesta 30, 1000 Ljubljana ali skenirano po elektronski pošti na naslov ekosklad@ekosklad.si;*
- *ob obisku Svetovalne pisarne ENSVET Piran na Liminjanski cesti 96, Lucija, to je v poslovnem kompleksu v obrtni coni v Luciji ob prodajalni Agraria; uradne ure so ob sredah med 17.00 in 20.00 uro;*
- *na telefonski številki 031/311-254 ali 051/205-221 oz. na e-naslovu davor.kravanja@ensvet.si;*
- *na spletni strani Svetovalne pisarne ENSVET Piranhttps://www.ekosklad.si/prebivalstvo/ensvet/pisarna/33.*

POMOČ UKRAJINSKIM BEGUNCEM

Osipova želi pomagati Ukrajincem in Rusom

Besedilo in foto: Rdeči križ Slovenije - Območno združenje Piran

Nova prostovoljka Rdečega križa Marina Osipova.

Marina Osipova iz Ukrajine, zdaj že devet let občanka Pirana, je nova prostovoljka Rdečega križa. Humanitarni organizaciji se je pridružila z namenom, da bi prevajala in nudila psihosocialno pomoč beguncem z vojnih območij v Ukrajini. Ker ima tako ukrajinske kot ruske prednike, pravi, da si želi pomagati Rusom in Ukrajincem. Meni, da mali človek ne more biti kriv za zlo, a je kljub temu prepogosto žrtev krivic in življenjskih tragedij. Trdno je prepričana, da bi si morali biti ljudje med sabo le bratje. Srčna Marina premore tudi veliko strokovnega znanja, zato je vsem, ki bi potrebovali njeno pomoč v obliki razbremenilnega pogovora, z veseljem na voljo vsako sredo med 11. in 12. uro na sedežu OZ Rdečega križa Piran, Župančičeva 14 v Piranu. Ta čas in prostor bosta namenjena tudi medsebojnemu srečevanju ali druženju Ukrajincev in Ukrajink. Za več informacij o pomoči je na voljo telefonska številka (05) 671 26 40 ali elektronski naslov piran.ozrk@ozrks.si

DA ŽIVALI NE BODO VEČ ODPIRALE VREČK IN RAZNAŠALE OSTANKOV HRANE PO ULICAH

Nove mobilne točke za zbiranje odpadkov v starem mestnem jedru Pirana

Besedilo in foto: Javno podjetje OKOLJE Piran, d. o. o.

Javno podjetje Okolje Piran je aprila v starem mestnem jedru Pirana uvedlo nadgradnjo sistema ravnanja z odpadki. Za izboljšanje čistoče je na lokacijah, kjer zaznavajo največ kršitev odlaganja vreč izven predpisanega urnika, vzpostavilo mobilne točke (vozičke) za zbiranje odpadkov.

V starem mestnem jedru Pirana lahko gospodinjstva in sobodajalci po novem odlagajo odpadke na 11 mobilnih točkah, kjer so postavljeni vozički, opremljeni z informativno tablo o pravilnem ločevanju odpadkov po namenskih vrečah in zabojnikih.

»Naj takoj poudarimo, da odlok ostaja v veljavi v vseh določilih. Namenske vrečke z odpadki je še vedno treba odlagati pred vrati med 21. in 7. uro v zimskem času oziroma med 22. in 7. uro v poletnih mesecih. Da bi uporabnikom prišli naproti v primerih, ko urnika ni mogoče upoštevati, pa smo odlaganje smeti omogočili še na zbirnih vozičkih. S tem želimo odpraviti kupe razmetanih odpadkov, ki jih živali razvlečejo po ulicah in ki kazijo podobo našega mesta, kar nenazadnje meče slabo luč tudi na naše delo, čeprav v vzdrževanje javne higiene vlagamo izjemno veliko truda,« pojasnjujejo na Okolju, ki želi z vzpostavitvijo fleksibilnejšega sistema preprečiti pretekle nevšečnosti.

Gospodinjstva in sobodajalci lahko po novem odlagajo odpadke na 11 mobilnih točkah v starem mestnem jedru Pirana.

Na lokacijah, kjer so se kopičili odpadki in so skozi leta postale črne točke, so zato postavili vozičke, vreče z odpadki, ki jih uporabniki odlagajo, pa redno odvažajo.

Lokacije vozičkov za zbiranje odpadkov:

1. *Resslova ulica – pri bivšem Hotelu Punta,*
2. *Gregorčičeva ulica – velb pri Hotelu Zala,*
3. *Gregorčičeva ulica – velb za restavracijo Pavel,*
4. *Trubarjeva ulica – pri gostilni Rostelin,*
5. *Verdijeva ulica – za gostilno Delfin,*
6. *Vidalijeva ulica – vogal za Gea college,*
7. *Pristaniška ulica – za Hotelom Tartini,*
8. *Leninova ulica – velb pri hišni št. 3,*
9. *Župančičeva ulica – ob parkirnem prostoru pri Zdravstvenem domu,*
10. *Marxova ulica – trg pri hišni št. 33,*
11. *Vodnikov trg.*

Razlog za uvedbo novosti je spremenjena struktura lastništva nepremičnin, saj so stanovanjske enote, v katerih so nekoč živeli domačini, postale poslovna priložnost posameznikov, ki večinoma niso občani Pirana. Ti so svoje nepremičnine spremenili v nastanitvene obrate, oddajajo pa jih preko spleta, in sicer tako, da s svojimi gosti največkrat nimajo osebnega stika, ti pa od lastnika ne prejmejo navodil, kako naj se v mestu ravnajo. Da bi se uspešno spoprijeli z naraščajočim številom kršitev pri odlaganju odpadkov, si Okolje zato prizadeva za vzpostavitev optimalnejšega sistema, ki bo učinkovit, a fleksibilnejši in uporabniku prijaznejši.

HARLEY-DAVIDSON

Evropsko srečanje HOG Rally se začenja

Besedilo: Lea Šuligoj, foto: Omar Palakovič

Letošnje, po vrsti že 29. evropsko srečanje HOG predstavlja enega izmed najbolj razburljivih dogodkov v koledarju piranske občine.

V dneh od 9. do 12. junija bomo v naši občini ponovno gostili evropsko srečanje HOG Rally. Po trenutnih napovedih nas bo obiskalo do 30.000 ljubiteljev motornih koles znamke Harley-Davidson. Živahno dogajanje bodo popestrili številni koncerti, vrhunec bo prinesla revijalna paradna vožnja legendarnih motociklov po slovenski Istri.

Po dveh odpovedih zaradi pandemije bodo Portorož med letošnjim 9. in 12. junijem ponovno obiskali lastniki motornih koles Harley-Davidson. Težko pričakovano 29. redno letno evropsko srečanje HOG Rally bo predstavljalo vrhunec dogodkov na koledarju znamke, ki je bila ustanovljena daljnega leta 1903. Evropsko srečanje so sicer med letoma 2017 in 2019 gostili italijanski Lugano, češka Praga in portugalski Cascais. Dogodek bo enako kot leta 2016 odprt za vse motoriste.

29. evropsko srečanje HOG Rally bo ponudilo obilico dogodkov brez vstopnin. Središče dogajanja bo na Trgu prekomorskih brigad v Portorožu, kjer bo glavni oder s koncerti v živo. Ob ploščadi bodo na ogled najnovejši modeli motociklov Harley-Davidson. Obiskovalci bodo lahko uživali v glasbi še na dveh manjših odrih na portoroški plaži in na plaži Meduza LifeClass Hotels & Spa, kjer bo Harley Bar. Nastopile bodo skupine HeaveniX, Viperstone, The Dreams, Samuel Lucas Band, Hamo & Tribute To Love, King Foo, Hellcats, San Di Ego Band in Cowboys From Hell. Ob hotelu Marko bodo demonstracijske vožnje, na portoroški plaži bodo v maloprodajni vasi (shopping village) na voljo oblačila in izdelki Harley-Davidson. Obiskovalci bodo lahko obiskali legendarno razstavo predelanih motociklov Custom Bike Show, ki bo na ogled v petek, 10. junija. Razstava bo v nekdanjem skladišču soli Grando – na objektu je Občina Piran za promocijske, kulturne in podobne namene pred kratkim obnovila ostrešje, uredila sanitarije in razsvetljavo.

Lastniki motociklov se ne bodo zadrževali le v Portorožu – na izlete se bodo odpeljali tudi do bližnjih krajev. Slovenski HOG Lipa chapter bo v četrtek in petek, 9. in 10. junija, organiziral skupinske vodene oglede. Po 50 do 80 motoristov bodo dvakrat dnevno odpeljali v Postojno, Brkine, Škocjanske jame, Lipico, Ilirsko Bistrico in Štanjel. Turistično združenje Portorož je za individualne obiskovalce pripravilo različne itinerarije po piranskem podeželju s priporočenimi postanki za ogled znamenitosti in okušanje istrskih kulinaričnih dobrot.

Prireditev bo dosegla vrhunec v soboto, 11. junija, ko se bodo udeleženci z okoli 2500 motocikli Harley-Davidson podali na revijalno parado po Istri. Ob 11. uri se bodo odpeljali iz Lucije proti Sečovljam, mimo Dragonje po Šmarski cesti v Koper, mimo Žusterne ob morju proti Izoli in nazaj v Portorož.

Medijska predstvitev evropskega srečanja HOG.

Za koordinacijo organizacijsko in logistično zelo zahtevnega projekta skrbi Turistično združenje Portorož v sodelovanju z Občino Piran in številnimi partnerji, kot so Javno podjetje Okolje Piran, Policijska postaja Piran, Policijska uprava Koper, Upravna enota Piran in redarji medobčinske uprave Istre. Sam dogodek poteka po trajnostnih načelih, saj bodo vsi deležniki poskrbeli, da

bo ustvarjenih čim manj odpadkov – vse informacije za obiskovalce bodo na primer le v elektronski obliki (brez klasičnih letakov), oskrba z energijo pa bo v čim večji meri potekala brez uporabe glasnih dizelskih agregatov.

Direktor Turističnega združenja Portorož Aleksander Valentin je ob tem izpostavil, da prinaša projekt na eni strani velik finančni doprinos in po drugi izjemno dolgoročno promocijsko vrednost, s katero bo pomembno pripomogel k prepoznavnosti destinacije. To dokazuje tudi podpora, ki jo dogodku izkazuje turistično gospodarstvo: projekt so podprli številni hotelirji, npr. LifeClass Hotels & Spa, Hoteli Bernardin, Hotel Kempinski Palace Portorož, hoteli Remisens in razpršeni hotel Locap Group. Hotelirji bodo s prispevkom od prodanih sob v času dogodka sofinancirali izvedbo srečanja HOG.

Župan Občine Piran Đenio Zadković je ob nedavni medijski predstavitvi srečanja HOG poudaril: »Počaščeni smo, da so organizatorji srečanja Harley-Davidson ponovno izbrali našo destinacijo za evropsko druženje lastnikov legendarnih motornih koles, ki predstavljajo pojem cestne svobode in bencinskih užitkov že vse od leta 1903. Srečanje lastnikov imenitnih motornih koles je izjemen dogodek, ki je leta 2016 vzbudil v Portorožu ogromno zanimanja in odobravanja med obiskovalci in domačini. Nepozabno 25. evropsko srečanje HOG Rally v Portorožu je destinaciji prineslo velikansko medijsko pozornost. Na konferenci Conference & Incentive Travel Excellence Awards je bilo proglašeno celo za svetovni avtomobilistični dogodek leta 2016.«

Priložnostni logotip.

PROMOCIJA NAŠE DESTINACIJE

Portorož & Piran v središču Milana

Besedilo: Lea Šuligoj, foto: arhiv TZP

V zadnjih dveh letih so 65 % vseh nočitev na destinaciji Portorož & Piran opravili domači gosti, med tujci pa so prednjačili Avstrijci, Nemci in Madžari. Pred pandemijo je delež tujih gostov predstavljal kar tri četrtine vseh nočitev in na Turističnem združenju Portorož upajo, da se bomo že letos ponovno približali tem številkam. Seveda pa je treba za uspešne rezultate okrepiti tudi promocijo na tujih trgih. Turistično združenje Portorož tako od letos ponovno intenzivneje komunicira z italijanskimi, avstrijskimi in nemškimi mediji, udeležuje se turističnih poslovnih dogodkov, kjer nagovarjajo tuje turistične agente in organizatorje potovanj, ravno tako so na naše glavne trge usmerjene spletne promocijske kampanje.

Eden lepših promocijskih dogodkov v živo je potekal v Italiji 23. marca. Turistično združenje Portorož je v središču Milana predstavilo destinacijo Portorož & Piran izbranim italijanskim novinarjem. Dogodek v elitni restavraciji Identità Golose je obiskalo 30 predstavnikov medijev, kot so La Repubblica, Il Giornale, Donna Moderna, Elle, Dove, Bell'Europa in drugi.

Na dogodku, ki je bil organiziran v sodelovanju s Slovensko turistično organizacijo, so predstavili ponudbo naše destinacije in goste razvajali z istrsko kulinariko. Srečanje je tudi že obrodilo sadove, saj so mu sledile čudovite objave, med drugim v reviji Oggi in v dnevniku QN Quotidiano Nazionale.

Dogodek je uspel z združenimi močmi ekipe TZP, STO in agencije AT Comunicazione.

7. MEDNARODNA KONFERENCA MREŽE UNITWIN

Ugledna mednarodna konferenca Unescove mreže na portoroški Turistici

Besedilo in foto: Mariana Rodelat

Unescova mreža UNITWIN in njena članica UP Fakulteta za turistične študije Turistica sta organizirali od 15. do 20. maja v Portorožu 7. mednarodno konferenco o kulturi, turizmu in razvoju z naslovom Svetovna dediščina in turistične inovacije.

Konference se je udeležilo okoli 100 strokovnjakov iz 35 držav, ki so aktivno vključeni v raziskovanje turizma v krajih s svetovno dediščino. Svoje poglede in primere dobrih praks so predstavili svetovno priznani strokovnjaki Unescovih kateder, organizacij in destinacij. Med uvodnimi govorci so nastopile koordinatorka Unescove mreže prof. Maria Gravari-Barbas, klimatologinja prof. Lučka Kajfež Bogataj, raziskovalka trajnostnega turizma prof. Sara Dolničar in predsednica mednarodnega združenja za kulturni turizem prof. Vicky Katsoni.

Konferenca je poleg programskih vsebin vključila oglede kulturne dediščine v piranski občini ter lokacij Unescove svetovne dediščine v Sloveniji. Spremljevalni program so podprli Občina Piran, Turistično združenje Portorož, Pomorski muzej Piran in Park Škocjanske jame.

Unescova mreža 31 univerz ima sedež v Parizu. UP FTŠ Turistica je njena članica od leta 2014.

Sprejem delegacije Unescove mreže UNITWIN.

SOLINARSKA KULINARIKA

Tradicionalne solinarske jedi

Besedilo: Veronika Bjelica, Pomorski muzej - Museo del mare „Sergej Mašera“ Piran - Pirano, foto: Jani Turk

Letos so Dnevi evropske kulturne dediščine posvečeni trajnosti dediščini (s pomenljivim naslovom Vztrajnostna dediščina). Zato bomo v sodelovanju s Samoupravno skupnostjo italijanske narodnosti Piran in Skupnostjo Italijanov Giuseppe Tartini Piran, Zavodom za varstvo kulturne dediščine Slovenije, Pomorskim muzejem Sergej Mašera Piran, upravljavcem Krajinskega parka Sečoveljske soline, podjetjem Soline, d. o. o., in župnijo Sečovlje pripravili tretjo izvedbo projekta Solinarska kulinarika, ki poleg preučevanja in predstavitve vključuje tudi pripravo tradicionalnih solinarskih jedi. Letošnja srečanja smo začeli 18. maja 2022 s pohodom od vhoda v Fontanigge do Muzeja solinarstva. Po poti smo opazovali in spoznavali užitne rastline, ki so jih včasih solinarji uporabljali pri vsakodnevni prehrani. Do oktobra bodo sledila še štiri srečanja, na vseh pa bomo poleg kulinarike imeli še zanimiva predavanja in različne ustvarjalne delavnice.

Projekt vključuje tudi preučevanje, predstavitve in pripravo tradicionalnih solinarskih jedi.

»Ker me je pri raziskovanju vodila moja posrečena preprostost razmišljanja in mi je pri tem neizmerno pomagala harmonična znanost, v katero se še nobeden od velikih ni poglobil, čeprav se samo v njej skriva ključ do narave, sem odkril več pojavov od velikih in stvarnih dokazov, ki so me razsvetlili, in ko me je glasba ponesla v vseobsegajoči fizični svet, sem jasno uvidel rešitev vseh vprašanj, ki so se odslej matematikom zdela nerešljiva.«

Tartinijevo pismo Balbiju v Bologno, Padova, 14. 4. 1741

OHRANJANJE DEDIŠČINE TRADICIONALNIH PLOVIL IN RIBOLOVA

Center informacij o tradicionalnih plovilih Istre v Piranu

Besedilo: Slobodan Simič - Sime, foto: Jan Simič

Oče projekta in avtor vseh maket Slobodan Simič - Sime ob maketi dvojambornega topa, ki bo na ogled v galeriji.

Leta 2019 je zavod Mediteranum Piran, ki sistematično raziskuje različna področja mediteranske kulture, kar vključuje tudi tradicionalna lesena plovila in nekdanje življenje z njimi, kandidiral na razpisu LAS Istra in pridobil sredstva za projekt s polnim delovnim imenom Center informacij in znanj za ohranjanje dediščine tradicionalnih plovil in ribolova Slovenske Istre.

Tradicionalna lesena plovila Istre so najbolj reprezentativen primer znanja in spretnosti ljudi, ki so z gradnjo plovil svoje življenje neposredno povezali z vsem, kar ponuja morje, in tako omogočili razvoj tega geografsko raznovrstnega območja, ki je bilo ladjedelsko in pomorsko vedno živahno. V ta plovila so vtkana tehnična, konstrukcijska, plovna in druga znanja o lesu in plovilih, ki so se razvijala skozi stoletja in tisočletja. Ko govorimo o dediščini tradicionalnih plovil Istre, ne govorimo zgolj o tehničnem znanju, temveč tudi o jezikovni, kulturni in še kakšni vednosti. Ustaljeno besedišče ladjedelske stroke v slovenski Istri hitro izginja – skupaj s plovili, na katera se nanaša.

Praktični del projekta predstavlja Galerija pomanjšanih tradicionalnih plovil Istre, ki bo v maju odprla svoja vrata v kletnih prostorih zavoda Mediteranum v Ulici svobode 81. Tu si bo mogoče ogledovati makete plovil in diorame, pregledovati in preučevati načrte ter pridobiti različne informacije. Ker so makete namenjene podrobnemu spoznavanju plovil, so polodprte, da se poleg oblike vidijo tudi tehnične in konstrukcijske značilnosti. Stalno poslanstvo centra je raziskovanje ter pridobivanje informacij, fotografij in druge dokumentacije o naših tradicionalnih plovilih. Zato vabijo vse, ki lahko posredujejo dodatne informacije ali gradivo, da pomagajo zapolniti vrzeli v poznavanju ladjedelske dediščine. Informacije lahko posredujete na sime@mediteranum.si ali 040 729 555.

TARTINIJEVO LETO

V Občini Piran se dogaja vse prej kot NIČ

Besedilo: Občina Piran, foto: Peter Litavsky in osebni arhiv izvajalcev

V letu 2022, ki ga je Vlada Republike Slovenije razglasila za Tartinijevo in Plečnikovo leto, je k projektu Tartini 330 pristopilo 13 partnerjev, 17 soorganizatorjev in 12 pokroviteljev iz Slovenije, Italije, Hrvaške in Srbije ter v programski knjižici, ki je na voljo v tiskani in virtualni obliki (na www.tartini.eu), predstavilo več kot 70 prireditev. Dogodki, ki se bodo v čast Mojstru narodov prepletali skozi vse leto, so del rednih festivalskih programov in dodatnega prazničnega programa ob 330. obletnici rojstva Giuseppeja Tartinija. Partnerji projekta bodo priredili več kot 40 koncertov, ponudili več kot 10 razstav, organizirali več kot 10 glasbenih prireditev za mlade, 3 vodene izlete z ogledi Tartinijeve poti ter nekaj znanstvenih, enoloških in promocijskih srečanj. V Istro želijo privabiti čim širšo javnost, zato prihajajo letos v piransko občino svetovno znana glasbena imena.

Projekt Tartini 330 se je začel z otvoritvenim koncertom v Avditoriju Portorož–Portorose. Salvatore Accardo je z Novim komornim orkestrom Ferruccio Busoni pod vodstvom Massima Bellija izvedel dva Tartinijeva violinska koncerta, ki sta se po dveh stoletjih »zimskega spanja« v sedemdesetih letih nenadoma pojavila v Padovi, s tem pa občinstvu pričaral posebno veselje, ki ga je ob nepričakovanem odkritju Tartinijevih del občutil tudi sam. Tartinijevo leto prinaša še veliko podobnih biserov.

Eden izmed njih je koncertni program, ki ga je v Piranu predstavil Venice Baroque Orchestra z izjemno Chouchane Siranossian, ki jo uvrščajo med največje virtuozinje mednarodne baročne scene. V poslušanje so glasbeniki ponudili še nenatisnjeni

V Piranu smo 9. aprila praznovali 330. obletnico rojstva maestra Tartinija z izjemno violinistko Chouchane Siranossian in Venice Baroque Orchestra.

Koncert v G-duru (D deest) za violino in orkester. Margherita Canale, nekdanja profesorica in sedanja sodelavka Tržaškega konservatorija za glasbo Giuseppe Tartini, ga je odkrila v glasbenem arhivu padovanske kapele. Lahkotni pristop mlade virtuozinje pri interpretaciji zahtevnega Tartinijevega dela, ki ga je zaigrala na Tartinijevo violino, je občinstvo ponesel k besedam njegovih sodobnikov, ki so dejali, da Tartinijeva glasba nima istega učinka, če izvedba ni po okusu njegove šole. Chouchane Siranossian se je popolnoma zlila z okusom Šole narodov, pri kateri improvizirani okraski niso bili togi, temveč so nastajali – tako kot je sam Tartini učil svoje učence – v trenutku izvedbe: rodili so se iz globoke notranje asimilacije maestrovega sloga in neponovljivo poustvarili izhodiščno glasbeno idejo, podobno kot se to danes dogaja na džezovskih koncertih.

Večerni koncert v Tartinijevem gledališču je predstavljal vrhunec rojstnodnevnega dogajanja v čast najbolj prepoznavnemu Pirančanu vseh časov. Pestro dogajanje v Piranu pa se je začelo že zjutraj, ko se je ekipa RTV Slovenija z oddajo Dobro jutro javila neposredno s Tartinijevega trga. V Tartinijevi rojstni hiši je bila predstavitev publikacije, faksimila avtoriziranega prepisa Tartinijevega pisma učenki Maddaleni Lauri Lombardini – dragocene, po vsem svetu citirane arhivske listine, ki jo hrani mestni arhiv v Piranu. Večno aktualna lekcija dopisnega šolanja predstavlja še danes vir védenja o razvoju glasbene pedagogike in nagovarja violiniste z vsega sveta. Predstavitev je vodila Duška Žitko, muzejska svetnica iz Pomorskega muzeja Sergej Mašera Piran. Glasbeni del programa je zaokrožil maestro Zdravko Pleše s kratkim koncertom, ki ga je odigral na Tartinijevi violini.

Dan državnosti bomo obeležili z Orkestrom Slovenske filharmonije in violinistko Anno Tifu.

Partnerji v projektu poudarjajo še nekaj večjih dogodkov. Med temi je koncert maestra Stefana Milenkovića s Komornim orkestrom Camerata

V Anfiteatru Avditorija Portorož-Portorose bo kmalu nastopil Stefan Milenković s Komornim orkestrom Camerata Novi Sad.

Novi Sad: umetnik bo 5. junija v Amfiteatru Avditorija Portorož–Portorose poleg Tartinijevih skladb odigral tudi Orfovo Carmino Burano. Organizatorji izpostavljajo koncert ob dnevu državnosti z Orkestrom Slovenske filharmonije in violinistko Anno Tifu ter dirigentom Marcom Angiusom v Avditoriju Portorož–Portorose 24. junija (v sklopu medobčinske koordinacije PIKA). Zasedba European Spirit Youth Orchestra bo z mladostno svežino, v duhu Mojstra narodov, nastopila 19. julija v Avditoriju Portorož–Portorose in z glasbo povezala različne konce Evrope. Posebno mesto ima seveda koncert italijanskega violinista Allessandra Quarte s komornim orkestrom I Filarmonici di Roma, ki bo 2. avgusta v Avditoriju Portorož–Portorose, ter koncert baročne glasbe učenk in učencev Tržaškega glasbenega konservatorija Giuseppe Tartini, ki bo 6. septembra v Tartinijevi hiši. Sestavni del programa je tudi Tartini Festival, ki bo s podporo Občine Piran in sponzorskih sredstev v mesto privabil številna mednarodna imena baročne glasbe, kot so na primer I Solisti Veneti.

Ob občinskem prazniku Občine Piran med 14. in 15. oktobrom bo na sporedu prav poseben program v nekdanjem skladišču soli Grando. Za imenom Tartini 3l3ctronic stoji inovativen kulturni projekt, namenjen predstavitvi dediščine Mojstra narodov v elektronski preobleki. Dogodek obsega pedagoške delavnice, predavanja za demistifikacijo elektronske glasbe ter predstavitev dodiplomskih in magistrskih študijskih smeri multimedijske-elektronske produkcijske tehnologije Glasbenega konservatorija Giuseppe Tartini iz Trsta. Predvidena sta natečaj za ustvarjanje glasbe s predhodno posnetimi zvočnimi vzorci ter predstavitev projektov z informacijami o nastanku ter izvedbi del – vse to bo dogodku zagotovilo mednarodno prepoznavnost. Produkcijo remiksa Tartinijeve glasbe v elektronskem slogu bo ocenila strokovna komisija. Najboljša dela bodo predstavljena na festivalu, namenjenem srečanjem, spoznanju, praznovanju in poglobljeni strokovni obravnavi.

Javnosti je na voljo prenovljena spletna stran www.tartini.eu, kjer so objavljeni dogodki in programska knjižica. V knjižici in na spletni strani so navedeni vsi partnerji, soorganizatorji in podporniki projekta Tartini 330.

Tartini Electronic.

V Avditorij se vračajo Allessandro Quarta s komornim orkestrom I Filarmonici di Roma.

MEDINSTITUCIONALNA ARHEOLOŠKA RAZSTAVA V POMORSKEM MUZEJU PIRAN

Skrivnosti Fizin

Besedilo: Snježana Karinja, foto: Andrea Kiss

V Pomorskem muzeju Piran smo decembra 2021 odprli medinstitucionalno razstavo o arheološkem najdišču Fizine. Antični naselbinski kompleks s pristaniščem in ribogojnico v Fizinah je eno najzanimivejših arheoloških najdišč na obali naše Istre. Prostor med Rtom Bernardin in skladišči soli v zahodnem delu Portoroškega zaliva je bil zaradi svoje lege poseljen vsaj od druge polovice 1. stoletja pr. n. št. do 6. ali 7. stoletja n. št. Čeprav številni mimoidoči niti ne slutijo, kaj vse se skriva v globinah morja ali pod zemljo ob obali, kjer se sprehajajo, je bilo tam odkritih več tisoč drobnih arheoloških ostankov.

Na razstavi so predstavljeni tudi izsledki izkopavanj iz leta 2021, ki so pomembno prispevali k dopolnitvi že prej poznanih dejstev o obstoju rimskodobnega pristanišča. Med najdenimi predmeti je posebej pomemben zgornji del jambora z vgrajenim škripcem.

Z razstavo Skrivnosti Fizin opozarjamo na pomembnost podvodnih arheoloških raziskav in odkritij ter njihove interpretacije, pa tudi na napredek v tehnikah in metodologiji dokumentiranja, varstva arheoloških spomenikov in dediščine nasploh. Ob razstavi poteka tudi bogat pedagoški program. Razstava bo na ogled do 1. oktobra 2022.

Na razstavi so predstavljeni tudi izsledki izkopavanj iz leta 2021.

GLASBENA ŠOLA DOŽIVLJA PREPOROD

Novi uspehi piranskih učencev in dogodki, ki plemenitijo skupni prostor

Besedilo in foto: Glasbena šola Koper - podružnica Piran

Astrid Glavina, Ema Hladnić in učiteljica Aleksandra Češnjevar Glavina.

Najmlajši učenci in učenke Glasbene šole Koper – podružnica Piran so aprila nastopili v Veliki dvorani Avditorija Portorož. Dogodek, ki je namenjen prvim korakom na odru, je letos obogatilo več kot 60 otrok, ki obiskujejo glasbeno pripravnico oziroma prve razrede pouka glasbenega inštrumenta. Naši učenci so pod mentorstvom svojih učiteljev ter korepetitorjev prvič nastopili kot solisti, in to na velikem odru odru avditorija. Ob tej priložnosti sta pod mentorstvom Irene Čok nastopila tudi v mlajši in starejši Otroški zbor GŠ Piran. Ravnatelj GŠ Koper Iztok Babnik, ki je nagovoril številno publiko, je poudaril pomen novih prostorov v portoroškem avditoriju. S temi prostori je šola poleg novih učilnic in lastne dvorane pridobila tudi olajšan dostop do ostalih storitev. Ugodnejša lokacija pa je marsikatere starše spodbudila, da so se odločili za vpis otrok v glasbeno šolo. To se je odražalo v visokem številu nastopajočih in številčnosti občinstva, ki je skoraj v celoti napolnilo dvorano.

Majhnim korakom sledijo veliki in naši učenci posegajo po odličnih rezultatih tudi na državnem nivoju.

Na letošnjem državnem tekmovanju mladih glasbenikov Slovenije TEMSIG 2022 so nam pripravili prav posebno darilo. To veliko in za mlade glasbenike izredno pomembno tekmovanje je za posamezen inštrument razpisano vsako tretje leto. Nanj se prijavijo le najboljši

učenci in učenke iz več kot 60 glasbenih šol Slovenije. Letos sta se tekmovanja udeležili dve piranski pianistki ter dosegli zavidljiv uspeh.

Ema Hladnić je v konkurenci 39 pianistov in pianistk, starih 13 in 14 let, dosegla 97,67 točke, zlato plaketo in s tem 2. mesto v državi. Njena mlajša kolegica Astrid Glavina pa je v kategoriji učencev in učenk, starih do 11 let, med 62 pianisti iz cele Slovenije osvojila 98 točk, zlato plaketo in 2. nagrado. Mentorica obeh izvrstnih piranskih učenk je učiteljica Aleksandra Češnjevar Glavina.

Naj omenimo še izreden, čeprav lanskoletni uspeh mladega piranskega kitarista Filipa Luke Butinarja (mentorica učiteljica Martina Kocjančič), ki je na državnem tekmovanju TEMSIG 2021 dosegel izjemnih 100 točk in s tem zlato plaketo ter absolutno 1. mesto v kategoriji najmlajših. Poleg izjemnega dosežka je prejel tudi posebno priznanje za najboljšo izvedbo skladbe, posebno priznanje za doseženih 100 točk in posebno priznanje za najboljšo izvedbo skladbe slovenskega skladatelja. Na dveh mednarodnih tekmovanjih je maja 2021 dvakrat prejel 1. nagrado in zasedel 1. mesto (na 12. Mednarodnem tekmovanju Città degli Imperiali ter na 6. Mednarodnem kitarskem tekmovanju Giovani musicisti - Diapason D'oro 2021). Luka je na obeh tekmovanjih dosegel zavidljivih 98 točk.

Piranska občina nima samo bogate arhitekturne zapuščine, ki jo predstavlja predvsem mesto Piran. Njeno bogastvo so tudi v številni glasbeniki, ki so zaznamovali duh časa v preteklosti in ki danes sooblikujejo tukajšnje kulturno življenje. Zapuščina Giuseppeja Tartinija, katerega kip krasi glavni mestni trg, živi tudi v prebivalcih in prebivalkah piranske občine. Na nas je, da ta zaklad ponovno odkrijemo. Morda se pa v katerem izmed naših otrok skriva naslednji Tartini? Naša naloga je, da svojim otrokom omogočimo odkrivanje ter razvijanje vseh skritih potencialov. In v piranski glasbeni šoli vedno stremimo za tem.

ZDRUŽLJIVOST ŠPORTA IN GLASBE

S sabljo in lokom v roki po Tartinijevem zgledu

Besedilo: Antonije Hajdin, foto: osebni arhiv

Violončelistka Lia Calcina že osmo leto zapored obiskuje pouk violončela na Glasbeni šoli Koper – podružnica Piran v razredu profesorja Antonija Hajdina. Glasbeno šolo zastopa na številnih tekmovanjih in nastopih. V šolskem letu 2018/2019 je prejela zlati violinski ključ – najvišje priznanje Glasbene šole Koper. Prvi stik s tekmovanji pa je bil nastop na regijskem tekmovanju v Postojni leta 2017/2018, kjer je osvojila srebrno priznanje. Na TEMSIG-u (Tekmovanju mladih slovenskih glasbenikov) je leta 2018/2019 osvojila srebrno plaketo. Poskus je ponovila na mednarodnem tekmovanju Giovani talenti v Gorici leta 2019 ter v svoji kategoriji osvojila prvo absolutno nagrado in bila izbrana za nastop ob otvoritvi koncertne sezone v Gorici. Umetniški vodja tekmovanja, sloviti profesor Claudio Pio Liviero, ki je tudi prejemnik najvišjega državnega odlikovanja Italijanske republike za prispevek na področju umetnosti (Cavaliere della Repubblica Italiana), ji je osebno vročil nagrado ter izrazil svoje navdušenje.

Violončelistka Lia Calcina po Tartinijevem vzoru uspešno trenira tudi sabljanje.

Svojemu učitelju glasbe Antoniju Hajdinu sledi tudi po sabljaški poti, in sicer v Sabljaškem klubu Izola. V kategoriji kadetinj je na letošnjem Državnem prvenstvu osvojila bronasto odličje. Po vzoru Lie se veliko mladih odloča za urjenje z mečem; nekateri osvajajo številne nagrade doma in v tujini. Prva učenka violončela in sabljanja pri profesorju Hajdinu je bila nadarjena Maša Mlakar, ki je postala državna mladinska podprvakinja. Njen brat Luka Mlakar je sledil zgledu in postal mladinski podprvak ter večkratni slovenski reprezentant na svetovnih in evropskih prvenstvih. Šport in glasba se nedvomno dopolnjujeta ter razvijata posameznikovo osebnost.

SODOBNO ZASNOVAN ŠTUDIJSKI PROGRAM

Turistica v novo študijsko leto s prenovljenim magistrskim programom

Besedilo in foto: Mariana Rodela

Na portoroški UP FTŠ Turistici, kjer že več kot 25 let izobražujemo turistične delavce in raziskujemo turizem za potrebe trajnostnega razvoja te panoge v državi in svetu, smo prenovili magistrski program Turizem – v novi obliki se bo začel izvajati v študijskem letu 2022/2023.

Turizem je panoga, ki se vseskozi razvija in spreminja, zato se je v koraku s časom razvil in posodobil tudi naš magistrski program. Gre za sodobno zasnovan podiplomski študij, ki zajema interdisciplinarne vsebine z različnih turističnih področij, zagotavlja prožnost izbire za študente ter prispeva k uresničevanju slovenske turistične razvojne strategije.

Strukturna in vsebinska prenova programa študentom in študentkam omogoča, da pridobijo zadostna poglobljena znanja in kompetence s širokega področja turizma. Cilj je izobraziti strokovnjake konkurenčnega profila, ki bodo sposobni s sodobnimi analitičnimi metodami delovati na različnih turističnih področjih – od gospodarskih in podjetniških do destinacijskih. Študenti bodo osvojili znanja in širše strokovne kompetence, ki jih pričakujejo delodajalci in so nujna za uspešno vključitev na trg dela.

Portoroška UP FTŠ Turistica.

GINNASIO ANTONIO SEMA DI PIRANO

Accreditamento Erasmus+, una marcia in più per i ragazzi

Testo: Aleksandra Rogić, foto: Nina Tuorila

Nel dicembre del 2021 abbiamo acquisito l'Accreditamento Erasmus+ 2021-2027. Per il nostro ginnasio si tratta di un grande riconoscimento dell'impegno e della professionalità dei docenti e della qualità dei percorsi realizzati con gli allievi a livello internazionale. Siamo l'unica scuola del Litorale nell'ambito dell'istruzione scolastica generale ad aver raggiunto questo importante traguardo.

L'Accreditamento Erasmus+ è la porta di accesso a progetti di mobilità internazionale: la nostra scuola può così contare sul supporto finanziario agevolato per nuovi progetti di mobilità a cadenza annuale. L'accesso prioritario ai finanziamenti favorisce l'attuazione di una strategia a lungo termine che permette di investire sul futuro e di concentrarsi sugli obiettivi a lungo termine, rendendo la dimensione europea parte dell'Istituto. L'obiettivo principale dell'attività internazionale è migliorare l'insegnamento e l'apprendimento nonché stimolare la crescita personale di docenti e allievi.

Ogni anno, fino al 2027, potremo organizzare 2 progetti di mobilità di gruppo, 4 corsi di aggiornamento e 2 job shadowing per insegnanti, oltre a 2 di progetti di mobilità a lungo termine per gli alunni.

Foto di gruppo dei partecipanti al progetto EUMILA a Turku, Finlandia.

100. OBLETNICA ELE PEROCI NA OŠ SV. PETER

Stare hiše

Besedilo: vzgojiteljica Bojana Rudl ter učiteljici Mateja Car in Marjeta Blagojević, foto: arhiv OŠ Sečovlje

Za konec projekta so učenci in učenke gledališkega krožka v dvorani Krajevne skupnosti Sveti Peter uprizorili pravljico Stara hiša številka 3.

Letos mineva 100 let od rojstva slovenske pisateljice Ele Peroci, velike avtorice otroških slikanic. Otroci vrtca in šole Sveti Peter so spoznavali pisateljico in njena dela. V vrtcu so prisluhnili njenim pravljicam in si ogledali predstavo gledališča Kamišibaj. Najmlajše je obiskala Muca Copatarica in jim povedala pravljico. Ustvarjali so svoje copatke. Starejši otroci so spoznali slikanico Hišica iz kock. Pravljica jih je popeljala v pravljični svet z glavno junakinjo Jelko in njenimi prijatelji. Otroci so se vživljali v pravljična dogajanja in likovno ustvarjali.

Otrokom so vzgojiteljice brale tudi manj znane pravljice iz knjige Za lahko noč. Na vrtčevskem hodniku so pripravili mini razstavo z otroškimi izdelki, plakatom in nekaj znanimi in manj znanimi avtoričinimi slikanicami in knjigami. Vrtčevski hodnik se je tako čarobno spremenil v Rumeno ulico iz pravljice Stara hiša številka 3.

Življenje in delo Ele Peroci so spoznali tudi šolarji. Najbolj zanimiva se jim je zdela sodobna pravljica Stara hiša številka 3. Na pohodu po Svetem Petru in Padni so si ogledovali očarljive stare hiše, ki so jih potem risali. Za konec projekta so si v dvorani Krajevne skupnosti Sveti Peter, ki jim je za nekaj dni posodila prostor, to isto pravljico ogledali tudi kot gledališko delo v uprizoritvi učencev gledališkega krožka OŠ Sečovlje pod vodstvom učiteljice Marjete Blagojević. Z uprizoritvijo so se predstavili tudi na Območnem srečanju otroških gledaliških skupin v Tartinijevem gledališču v Piranu.

DIDATTICA ALTERNATIVA GRAZIE AI PROGETTI EUROPEI ERASMUS+

Mindfulness a scuola

Testo e foto: Ambra Šlosar Karbič

Grazie al progetto Erasmus+, gli insegnanti della scuola de Castro di Pirano, guidati dell'esperto Roberto Gilli di Trieste, hanno potuto apprendere tecniche e benefici della mindfulness. Attraverso una meditazione consapevole abbiamo imparato a prestare attenzione al "qui e ora", alle nostre emozioni sia positive sia negative, praticando atti di gentilezza verso noi stessi e astenendoci da giudizi. Lo scopo è quello di apprendere la tecnica per poterla utilizzare a livello quotidiano nelle attività scolastiche. Siamo infatti consapevoli che anche a scuola è importante prendersi cura dell'educazione e dello sviluppo del bambino nella sua totalità, non tralasciando alcun aspetto e prestando particolare attenzione a quelli emotivi e sociali.

Attraversando il delicato periodo delle restrizioni dovute all'epidemia da Covid-19, abbiamo notato nei nostri ragazzi un incremento di stati di ansia, paure, difficoltà a gestire le proprie emozioni. Era quindi necessario apportare dei cambiamenti nei metodi di insegnamento tradizionali e porre maggiore attenzione all'intelligenza emotiva, promuovendo la consapevolezza delle proprie emozioni e il rispetto di quelle altrui.

Corso di mindfulness guidato dell'esperto Roberto Gilli.

LOKALNE POBUDE ZA CILJE MLADIH EU

Mladi si želijo prostor za druženje in ustvarjanje

Besedilo in foto: Martina Mrakovčić

Udeleženci in udeleženke pripravljajo predloge za izboljšanje življenja mladih v naši občini.

Na dvodnevni delavnici, ki je potekala v Mladinskem EPI-centru Piran, so udeleženci podrobneje spoznali 11 evropskih ciljev mladih, ki so del Strategije Evropske unije za mlade 2019–2027. Ti cilji opredeljujejo področja, ki vplivajo na življenje mladih, in poudarjajo izzive, s katerimi se mladi srečujejo. Udeleženci delavnice so izbrali 5 ciljev, za katere so pripravili pobude, ki bi jih lahko uresničili v naši lokalni skupnosti in tako izboljšali življenje občanov in občank.

Predlagali so:

- da se dijakom in študentom zagotovi varen prostor za preživljanje prostega časa, druženje in ustvarjanje,
- da se mladim iz podeželja omogoči boljša mobilnost z električnimi kolesi/skiroji oz. bolj pogostimi avtobusnimi povezavami,
- da se zgradijo stanovanja za mlade in
- da se omogoči razvijanje podjetništva ter celoletnega in bolj trajnostnega turizma.

Nekaj manjših pobud bomo skupaj uresničili skozi različne aktivnosti Evropskega leta mladih 2022.

CENTER ODLIČNOSTI ZA TRAJNOSTNO MODRO GOSPODARSTVO

Evro-sredozemska univerza (EMUNI) je ustanovila Center odličnosti

Besedilo: dr. Jerneja Penca

Evro-sredozemska univerza (EMUNI) je ustanovila Center odličnosti za trajnostno modro gospodarstvo, ki je bil izbran v močni konkurenci predlogov za centre odličnosti Jean Monnet. Financira se iz programa Erasmus+. Center odličnosti spodbuja interakcije v trikotniku znanja, povezanem z modro ekonomijo – podobne prakse so razširjene v državah EU ter v povezavah med EU in Sredozemljem. Deluje kot osrednja točka izmenjave veščin in znanja na presečišču trajnosti in modre ekonomije.

EU je razglasila morje za osrednji in nepogrešljiv element pri uresničevanju strateške agende EU (evropskega zelenega dogovora) ter za prostor sodelovanja med EU in soseščino. Ekipa centra, ki jo vodi dr. Jerneja Penca, je interdisciplinarna. Člani ekipe so predani razvoju sinergij med različnimi disciplinami in se dopolnjujejo tudi v svojih stikih z nosilci interesov, kot so raziskovalci, visokošolski učitelji, pedagogi, oblikovalci politik na nacionalni in regionalni ravni, lokalni deležniki in državljani. Center odličnosti gradi na sodelovalnem, medinstitucionalnem in regionalnem pristopu.

Projekt, iz katerega se financira delovanje centra odličnosti, se je začel 1. marca 2022 in bo trajal tri leta. V tem obdobju se bodo znotraj centra izvajale raziskovalne in izobraževalne dejavnosti, prav tako pa bodo posamezni dogodki vključevali lokalno javnost. Prva poletna šola BLUES na temo Ribištvo in ribogojstvo v modri ekonomiji je potekala maja na sedežu EMUNI. Izobraževanje o povezljivosti in morskem prostorskem načrtovanju pa bo v Piranu med 6. in 10. junijem. V sklopu tega bo 7. junija 2022 potekala delavnica za lokalne deležnike.

Vljudno vabljeni!

ERASMUS+ IN eTWINNING PROJEKTI

Osnovna šola Cirila Kosmača Piran nadaljuje z Erasmus+ in eTwinning projekti

Besedilo: Mojka Mehora Lavrič, foto: arhiv OŠ Cirila

OŠ Cirila Kosmača tudi v letošnjem šolskem letu nadaljuje s tremi projekti Erasmus+ in več projekti eTwinning, v katere so vključeni učenci in učitelji matične ter podružnične šole. Projekti nudijo izmenjavo inovativnih praks in dvigajo nivo različnih kompetenc tako pri učencih kot pri strokovnih delavcih.

S partnerskimi šolami iz Velike Britanije, Italije in Finske že tretje leto sodelujemo v projektu Outstanding inclusion and cultural heritage, v katerem posvečamo veliko pozornost inkluziji ter kulturni dediščini in njenemu ohranjanju. Učitelji vseh štirih partnerskih šol smo se februarja zbrali na gostiteljski šoli v zasneženem Kauhajokiju na Finskem, marca pa smo izvajali projektne dejavnosti v Milanu in Codognu v Italiji.

Trenutno se na šoli intenzivno pripravljamo na aprilsko srečanje strokovnih delavcev partnerskih šol, ki bo potekalo pri nas. Maja pa se bomo udeležili še zaključne projektne mobilnosti – to bo organizirala šola Barton Hill Academy iz Torquaya v Veliki Britaniji, ki je od leta 2019 uspešno koordinirala projekta Erasmus+ in eTwinning.

Sprejem na osnovni šoli v Codognu, Italija.

PROGETTO "CURIOUS INVENTORS"

Noi, piccoli ma grandi scienziati

Testo e foto: Tanja Viler

Una delle caratteristiche dei bambini che più ci sorprende è sicuramente l'arte del porsi tante domande. Gli alunni della prima classe della SE Vincenzo e Diego de Castro di Sicciole hanno potuto finalmente rispondere ad alcuni quesiti ed apprendere il significato di quelli che nella loro percezione sono dei "paroloni" incomprensibili. E così concetti quali forza di gravità, algebra, uomo vitruviano e costellazioni, sono diventati per loro, attraverso giochi ed esperimenti, nuove forme di conoscenza. Gli alunni della prima e della quinta classe di Sicciole, che assieme ad alcune scuole della Turchia e della Romania partecipano al progetto "Cuorious inventors" di eTwinning, hanno vissuto nuove esperienze e hanno conosciuto dettagliatamente grandi scienziati come Isaac Newton, Leonardo da Vinci, Alexander Graham Bell, Margherita Hack ed altri. Quanto divertimento, stupore ed orgoglio nel poter raccontare a tutti ciò che si è imparato, toccare con mano la scienza e sviluppare quella curiosità che contraddistingue tutti i bambini del mondo!

Gli alunni della prima classe hanno appreso nuove conoscenze.

OB MORJU SEM TER TJA

Raziskujemo obmorske pešpoti

Besedilo: Sara Tutnjić, foto: arhiv Vrtca Mornarček Piran – enota Barčica

V vrtcu Mornarček Piran namenjamo veliko pozornosti gibalnim aktivnostim na zunanjih površinah in bivanju v naravi v vseh letnih časih. S tem namenom smo se med šolskim letom z oddelkom Gusarji iz enote Barčica večkrat odpravili na sprehod in izvajali gibalne aktivnosti na prostem. Za tovrstne dejavnosti smo si zastavili merljiv cilj – da bomo enkrat na teden odšli na travnik ali v gozdiček, kjer bomo razvijali določene gibalne spretnosti. Ob tem smo raziskovali pešpoti, ki so glavno vodilo letošnjega Unescovega projekta z naslovom Ob morju sem ter tja, ter tako otrokom omogočali učenje v naravi, raziskovanje in razvijanje naravoslovnih spretnosti.

Da bi dosegli cilj spodbujanja mobilne aktivnosti in razvijanja senzoričnih sposobnosti ob prijetnih doživetjih v naravi, smo otroke peljali na bližnji travnik, kjer so raziskovali svet žuželk in sredozemskih rastlin, iz katerih so ustvarili herbarij za naravoslovni kotiček v igralnici. Cilj prepoznavanja okoljskih vprašanj v svoji soseski smo dosegli s tedenskimi sprehodi in raziskovanjem okolice vrtca.

Ker se zavedamo pomena otrokove pripadnosti in sodelovanja zlasti v današnjih časih, so otroci oddelka

Skupni izdelek otrok iz enote Barčica, Gusarji (5–6 let).

Gusarji dnevno vključeni v načrtovanje dejavnosti oddelka. Otroci so večkrat podali idejo, kam bi se odpravili na sprehod. Tako smo na primer raziskovali sredozemska drevesa v okolici vrtca. Spreminjanje smo opazovali skozi letne čase, ko smo drevesa fotografirali in slikali. Nastale otroške umetnine bodo ob koncu šolskega leta in zaključku Unescovega projekta na ogled v Pečaričevi galeriji. Za zaključek naših podvigov v naravi so si otroci izbrali najljubšo fotografijo s sprehoda ter ustvarili skupni izdelek z najljubšo likovno tehniko.

INCONTRO TRA SCUOLA E ASILO CON IL GLOBAL KIDS SEWING PARTY

Cucire la solidarietà

Testo: Manuela Trani, foto: Barbara Vranješ

Lo scorso marzo, i bambini della terza classe della scuola elementare Vincenzo e Diego De Castro di Sicciole hanno aderito al progetto internazionale "Global Kids Sewing Party", realizzando per l'occasione ben 17 pupazzetti in feltro, cuciti a mano dagli stessi alunni. Ma cos'è il Global Kids Sewing Party? È un'iniziativa nata in Australia che promuove, attraverso il cucito, una partecipazione attiva alla vita sociale della propria comunità e una maggior sensibilizzazione verso valori quali la generosità e la solidarietà. Attualmente l'iniziativa coinvolge ben 29 paesi in tutto il mondo, e per la prima volta quest'anno anche la Slovenia ha preso parte al progetto, grazie agli alunni della nostra scuola. I pupazzetti sono stati donati dai bambini di terza ai piccoli amici del giardino d'infanzia La Coccinella di Sicciole, per i quali gli alunni si sono anche esibiti in un simpatico spettacolino.

I bambini dell'asilo con i pupazzetti ricevuti.

MESTNA KNJIŽNICA PIRAN

Pomlad med knjižnimi policami

Besedilo: Tea Andrejašič, foto: Patricija Višnjevec

Mestna knjižnica Piran je z navdušenjem sprejela ponovno sprostitev protikoronskih ukrepov. Naši obiskovalci in obiskovalke so z veseljem v živo spremljali več zanimivih prireditev: v mesecu marcu smo organizirali koncert z recitacijo poezije Jazz med knjigami – Poziv k miru v sodelovanju s Tomi Purich triom in dijaki GEPŠ Piran, ob svetovnem dnevu poezije pa pesniški večer z Vanjo Peganom, Tjašo Stanič in Gajo Lapajne Stanič.

Dogajanje v aprilu vsako leto zaznamuje svetovni dan knjige. Najmlajše smo letos razveselili z glasbeno-gledališko pravljico o prijateljstvu v izvedbi igralca in lutkarja Tadeja Piška. Obiskovalcem, ki so se nam pridružili na praznični dan, smo podarili brezplačni vpis ter knjigo in cvet. Ponovno smo pričeli tudi s pravljičnimi uricami za otroke, ki potekajo vsak torek v lucijski knjižnici in vsako sredo v piranski.

V obeh enotah smo gostili več razstav. Poleg različnih likovnih predstavitev smo prostor namenili tudi izobraževalnim vsebinam z razstavo Vsi povezani v izvedbi Centra Logout, ki s sporočili na plakatih opozarja starše in mladostnike na digitalno zasvojenost.

Tudi letos vas v obeh enotah knjižnice vabimo k sodelovanju v tradicionalnem projektu Primorci beremo – vse primorske knjižnice smo združile moči in promoviramo branje slovenskih avtorjev.

Jazz med knjigami – poziv k miru v Knjižnici Lucija.

PROJEKT POLIGON SUHOZIDNE GRADNJE

Po poteh nonotovega zidu

Besedilo in foto: Josephine Mair in Mojca Švonja

OŠ Cirila Kosmača Piran je sodelovala na literarnem natečaju Nonotov zid, poimenovanem po istoimenski slikanici Tine Volarič. Slikanica je bila natisnjena v okviru projekta Poligon suhozidne gradnje Zavoda Anima Mundi, na katerem so že sodelovali učenci predmetne stopnje.

Učenci 1., 2., 3. in 4. A razreda so se pri bralnih uricah podaljšanega bivanja pridružili deklici Nini, glavni junakinji slikanice, ter se skupaj sprehodili po poteh starega, kamnitega zidu, ki ga je položil Ninin nono. Po poti so se spoprijateljili z varuhom suhih zidov – malim palčkom, ki je otrokom razložil, kako je nastal »nonotov zid«.

Seveda ima vsaka pravljica tudi zle like – zlobno cuprnico, ki je strašila mlade bralce in rušila zidove. Nini in njenim prijateljem je na koncu uspelo obvarovati zid in tako so otroci spoznali, kako zelo je pomembno ohranjati suhe zidove, ki predstavljajo dediščino našega prostora.

Ob branju slikanice so otroci likovno ustvarjali. Nekaj njihovih izdelkov si lahko ogledate.

Izdelek otrok pri bralnih uricah podaljšanega bivanja.

Nini je na koncu uspelo obvarovati zid.

SKRB ZA NAŠ PLANET JE SKRB ZA ZANAMCE

Ob dnevu Zemlje so v občini Piran zasadili več kot 60 dreves ter 360 trav in grmovnic

Besedilo in foto: Občina Piran

Marljivi delavci javnega podjetja Okolje Piran so poskrbeli za zasaditev 220 sadik rožmarina v okolici amfiteatra.

Občina Piran je z Javnim podjetjem Okolje Piran v tednu, ko obeležujemo dan Zemlje, zasadila več kot 60 dreves in 360 različnih medonosnih trajnic. Akcije zasaditve so se udeležili župan Občine Piran Đenio Zadković, podžupan Občine Piran Karlo Radovac in direktor Javnega podjetja Okolje Piran Gašpar Gašpar Mišič ter s simbolno gesto podprli akcijo ozelenitve občinskih javnih površin.

Zasaditev dreves in grmovnic ob svetovnem dnevu Zemlje je potekala na različnih lokacijah. Zelenice v lucijskem parku Sonce po novem krasi 10 murv, 11 dreves tamariske, 10 koprivovcev ter 5 lip. Pri zasaditvi na tej lokaciji so sodelovali tudi župan Občine Piran Đenio Zadković, podžupan Občine Piran Karlo Radovac in direktor Javnega podjetja Okolje Piran Gašpar Gašpar Mišič ter marljivi delavci Javnega podjetja Okolje Piran. Slednji so poskrbeli za zasaditev dodatnih 220 rožmarinov v okolici amfiteatra in 140 okrasnih medonosnih rastlin, od ameriškega slamnika do gaver, ki bodo s svojimi cvetovi razvajale obiskovalce in čebele od julija do konca oktobra. Ureditev parka so delavci podjetja Okolje zaključili s položitvijo travnate preproge, ki bo nedvomno prinesla veliko veselja najmlajšim občankam in občanom ter njihovim staršem.

Sočasno so dela potekala tudi na Belem križu, kjer nastaja nov drevored. Do poletja bo tukaj prostor našlo 27 medonosnih lip, ki bodo nudile senco mimoidočim sprehajalcem ter zagotovile pašo čebelam in ostalim opraševalcem. Ljubiteljem aktivnosti na prostem bo Občina Piran na tem območju predvidoma v juliju omogočila še vadbo na športnem otoku, kjer bodo uporabnikom na voljo nove zunanje naprave za fitnes in drugi elementi, kar bo zagotavljalo možnost druženja ter aktivnega preživljanja prostega časa v naravi.

Na Belem križu nastaja drevored lip.

S simbolno gesto sta župan Đenio Zadković in podžupan Karlo Radovac podprla akcijo ozelenitve javnih površin.

EKOLOGI BREZ MEJA

Obleka naredi človeka

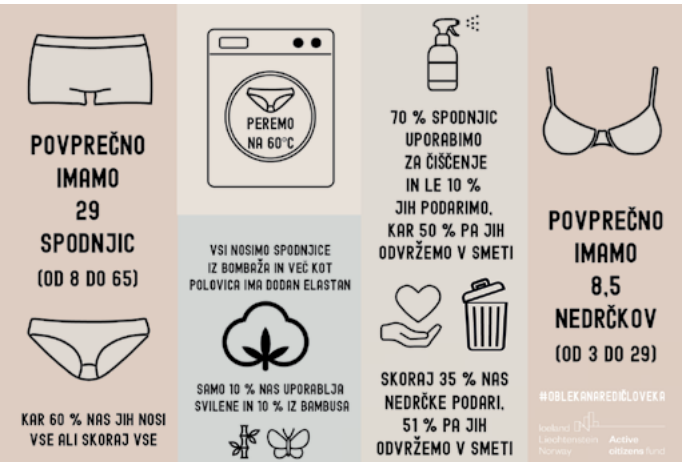
Besedilo: Katja Sreš, foto: arhiv Ekologi brez meja

Tekstilna industrija je druga največja onesnaževalka sveta, tesno povezana z »zmagovalko« v tej neslavni kategoriji – naftno industrijo. V primerjavi z onesnaževanjem s plastiko je pri ravnanju s tekstilnimi odpadki še manj rešitev, na globalni ravni se reciklira manj kot 1 % teh odpadkov in, priznajmo si: pojma nimamo, kaj narediti z oblačili, ki jih ne potrebujemo več – tako na sistemski kot osebni ravni.

Ugotovitve projekta Obleka naredi človeka kažejo, da je vsak od nas v letu 2019 v povprečju zavrgel 12,3 kg oblačil. Čeprav smo v teoriji seznanjeni s problematiko hitre mode, se to ne kaže v praksi. Le 0,62 % oblačil kupimo iz druge roke, odstotek izposoje pa sploh ni omembe vreden. Jasno je torej, da se moramo pri ponovni uporabi še bolj potruditi. Kako?

Ključno je, da oblačilom čim bolj podaljšamo življenjsko dobo. Po nekaterih podatkih naj bi posamezen kos v povprečju oblekli manj kot desetkrat. Večkratna uporaba oblačil nam bo šla lažje od rok, če bomo posegali po kakovostnih kosih, po možnosti lokalne proizvodnje, za katere lahko marsikje izkoristimo priložnost popravila neposredno pri proizvajalcu. Da ne prihaja do poškodb blaga, pa je pomembno, da za oblačila dobro skrbimo: upoštevajmo navodila na etiketah, perimo ločeno po materialih ter zaprimo vse gumbe in zadrge. Pomagamo si lahko tudi z vrečkami za pranje občutljivega perila in na ta način zmanjšamo tudi izpuste majhnih delcev plastike, ki se izpirajo iz naših sintetičnih oblačil.

Ko smo ravno pri sintetiki – ali ste vedeli, da je proizvodnja poliestra za tekstil odgovorna za 700 milijonov ton izpustov CO_2? Toliko toplogrednega plina v zrak izpusti 180 termoelektrarn ali celotna Mehika. Zato posegajmo po čim bolj naravnih materialih (bombaž,



konoplja, lan, volna). A tudi tu moramo biti pazljivi, saj ni vse eko, kar je zeleno; zato zaupajmo okoljskim certifikatom, kot so EU Ecolabel oz. okoljska marjetica in GOTS, ter posegajmo po pravičnotrgovinskih izdelkih.

Največjo uslugo okolju in svoji denarnici pa bomo naredili, če se odločimo za oblačila iz druge roke. Ta si lahko izmenjamo v krogu bližnjih ali na organiziranih izmenjavah oblačil, na voljo pa so tudi številne trgovine, v katerih je možen nakup po ugodni ceni. Seznam obojih boste našli na portalu Manj je več, kjer domuje tudi karta mojstrov s koristnimi informacijami o šiviljah in krojačih, ki lahko izbrani kos iz druge roke prilagodijo vašim željam.

Potrošniki danes kupimo za 60 % več oblačil kot pred petnajstimi leti, zato ne čudi, da se je količina tekstilnih odpadkov od leta 1960 povečala za več kot 800 %. Prav tako pa ne čudi, da je najpogostejše vprašanje, kam z odsluženimi oblačili. Pri tem se ne zanašajmo le na humanitarne organizacije, ki se pogosto utapljajo v (neuporabnih) oblačilih. Poskusimo jih prodati, izmenjati ali donirati kreativnim ustvarjalcem, ki jih bodo lahko predelali. Predvsem v zimskem času imajo velike potrebe po hišnem tekstilu (brisačah, rjuhah, odejah) zavetišča za živali, še več idej za končno postajo vaših oblačil, ki naj ne bo odlagališče ali sežigalnica, pa boste našli na spletnem mestu Obleka naredi človeka.

Projekt je plod skupnega dela treh organizacij, ki si že leta prizadevajo za okolju in ljudem prijazno modo. Ekologi brez meja, Pravična trgovina Slovenija in Focus, društvo za sonaraven razvoj, so pobudniki Dneva v rabljenih oblačilih, ki smo ga tudi letos obeležili 23. aprila, k podpiranju trajnostnih tekstilnih praks pa vas vabimo prav vsak dan.

101. OBLETNICA V SPOMIN NA STRUNJANSKE ŽRTVE

Spominska slovesnost v Strunjanu v čast prvim otroškim žrtvam fašizma

Besedilo in foto: Občina Piran

Občina Piran, KS Strunjan in Združenjem borcev za vrednote NOB Piran so pri strunjanskem spomeniku priredili spominsko slovesnost v čast padlim otrokom – prvim otroškim žrtvam fašizma v Evropi. Slavnostni govor je imela gospa Tatjana Rojc, senatorka v Rimu.

V spomin na tragični dogodek so zbrane nagovorili župan Občine Piran Đenio Zadković, podpredsednik krajevne skupnosti Gianfranco Giassi in predsednik Združenja borcev za vrednote NOB Piran tov. Bojan Česnik. Na njihovo povabilo se je kot slavnostna govornica odzvala senatorka Tatjana Rojc, ki je zbrane nagovorila z besedami: »Obstajajo krvniki in žrtve: nihče in v nobenem primeru ne more zamenjati teh vlog. Obstajajo zločini, ki jih ne moremo opravičevati. Obstaja krivda, ki ne more biti oprana. Vsak poskus spreminjanja zgodovinske resnice je greh. Zgodovinskega spomina ne moremo poenotiti, niti ga izrabljati v propagandne namene, smo pa dolžni, da spoštujemo pravico drugih, da žalujejo za svojimi mrtvimi. Ker poznamo bolečino.« Govor je v celoti in s prevodom objavljen na občinski spletni strani.

Postroj praporščakov pred spomenikom prvim otroškim žrtvam fašizma.

Župan Zadković je v svojem pozdravnem govoru poudaril pomen odgovornosti posameznika z besedami: »Današnja slovesnost je posvečena spominu na nedolžne otroke, na strunjanske žrtve in na žrtve vojn, ki se dogajajo še danes. Namenjena je vsem, ki verjamemo, da moralni kompas ni luksuz in da si ga lahko privošči vsak, ki se zavestno odloči, da mu bo sledil.«

Spominske slovesnosti so se po dveh letih končno lahko udeležile številne borčevske delegacije in organizacije, vključno z vojaškimi in policijskimi organizacijami.

V kratkem kulturnem programu so nastopili Pihalni orkester Piran, varovanke in varovanci Centra za usposabljanje Elvira Vatovec Strunjan, učenke in učenci osnovnih šol Sečovlje, Lucija in podružnice Strunjan, Cirila Kosmača Piran in OŠ z italijanskim učnim jezikom Vincenzo e Diego de Castro iz Pirana.

Slavnostna govornica je bila Tatjana Rojc, senatorka v Rimu.

Po dveh letih omejitev je bila spominska slovesnost množično obiskana.

OBČINSKE NAGRADE IN PRIZNANJA

V Tartinijevem letu gre Tartinijevo priznanje Solinarski družini

Besedilo in foto: Občina Piran

V Tartinijevem letu gre Tartinijevo priznanje Solinarski družini.

Prejemniki Tartinijevega priznanja v Tartinijevem letu so predstavniki Solinarske družine, ki od leta 2004 »aktivno sodelujejo ter prispevajo k prepoznavnosti in vzdrževanju kulturne in naravne dediščine tega čudovitega in povsem edinstvenega območja ter skrbi zanjo.

Občina Piran se je preventivno odločila, da bo letošnja kulturna slovesnost ob Prešernovem dnevu v živo odpovedana. Praznik kulture je piranska občina počastila s kulturno video razglednico.

Tartinijevo priznanje je Solinarska družina ali La famea dei salineri prejela na predlog Skupnosti Italijanov Giuseppe Tartini, ki ga je župan Občine Piran potrdil.

Župan je v video voščilni poudaril: »Želim si, da bi še naprej vestno skrbeli za izjemno bogastvo naše snovne in nesnovne kulturne dediščine. Postopno oživljanje kulturnega dogajanja je izjemno pomembno glede na trenutne okoliščine, ki so številne prisilile v kulturni moratorij. Razmišljam pozitivno in verjamem v skorajšnjo vrnitev vsakdanjega življenja v normalnost. Drage občanke in občani, preživite prijeten praznik kulture.«

Iskrena zahvala gre vsem članicam in članom etnološke skupine Solinarske družine; to so: Norma Doljak, Sara Doljak, Giulio Ruzzier, Dragan Klarica, Anna Klarica, Fulvia Zudič, Georgina Rebol, Vittorio Lusa, Ondina Lusa, Lilijana Pincin, Matej Pincin, Franko Bratkovič, Rozana Bonin, Bruno Bonin, Marija Ana Rosso, Francesco Rosso, Giorgio Rosso, Anna Rosso, Vita Rosso, Luna Rosso, Dora Benčič, Mario Benčič, Christian Poletti, Dyego Tuljak, Irena Argentin Novak, Solidea Novak, Allegra Novak, Erika Argentin, Marino Vuk, Lilijana Vežnaver, Suzana Kogovšek Liturri, Francesco Liturri, Alenka Liturri, Domenico Liturri, Marisa Zottich de Rosario, Alessio de Rosario, Gloria Frlič, Francesca Frlič, Anna Frlič, Marco Žiber, Elsa Gasparini, Mattia Gasparini, Mojmir Kovač, Dora Kovač, Andrej Rojec, Andres Rojec, Amelie Rojec, Anelia, Lucrezia, Pia, Gian, Jakob in ostali otroci lokalnih šol.

Člani solinarske družine so nepogrešljivi člen pri organizaciji solinarskega praznika.

PIRATI PLASTIKE – DAJMO, EVROPA!

Zima tabornikov RSM Piran

Besedilo in foto: arhiv RSM Piran

Taborniki RSM Piran smo v novo leto 2022 vstopili z veliko zabavnimi akcijami. Februarja so se najmlajši lahko podali na fotoorientacijo, med katero so raziskali Piran in pohod zaključili na Tartinijevem trgu.

Marca je vodstvo rodu odšlo na posvet na Sveti Jošt nad Kranjem: tam smo pripravili program za letne akcije in poletno taborjenje, sprehajali smo se po gozdu in opazovali čudovit razgled na Kranj. Po vrnitvi smo kmalu izvedli vsakoletni občni zbor, na katerem smo izvolili člane rodove uprave, pregledali letni program in lansko poročilo o taborniškem letu.

Prve dni aprila smo na "taborniški" način izvedli prvo izmenjavo sadik in semen. Vsi udeleženci so lahko prinesli sadike in semena, ki so jih imeli doma, ter v zameno vzeli rastlino, ki so jo prinesli drugi. Gozdovniki in gozdovnice so se udeležili tekmovanja Gotik, ki je letos potekalo v Rakovniku. Imeli so se super in uživali v noči strašenja in hoje po blatu. Za dobrodošlico pomladi smo se v začetku aprila podali na pomladovanje v Čepovan, kjer smo se spet imeli odlično.

Naša zima je bila polna novih izkušenj in že komaj čakamo prihajajoče dogodke.

Gozdovniki in gozdovnice so se udeležili tekmovanja Gotik, ki je letos potekalo v Rakovniku.

PADNA: ŠAH NA PIRANSKEM PODEŽELJU

Nastopilo 18 ljubiteljev kraljevske igre

Besedilo: Andrej Žnidarčič, foto: Ted Prodan

Šahovsko društvo Piran je s svojo sekcijo Sv. Peter aktivno tudi na piranskem podeželju. V preteklih dveh letih so člani pripravili odmevna šahovska dogodka ob krajevnem prazniku sv. Petra. Letos so območje delovanja razširili na sosednje vasi.

19. februarja so v Padni organizirali 1. Pokal piranskega podeželja. Posamičnega turnirja se je udeležilo kar 18 šahistov in šahistk, med njimi ni manjkalo domačinov. Zmagal je tržaški mojstrski kandidat Giovanni Marchesich pred prvim favoritom, FIDE mojstrom Danijelom Beletičem (Posočje Tolmin) ter komaj 12-letnim Sežančanom Urbanom Kekićem.

Na ekipnem turnirju je sodelovalo šest tričlanskih ekip, zmagal pa je Rimex iz Ilirske Bistrice pred Škofjo Loko in Sežano. Udeležence je pozdravil predsednik KS Padna Denis Goja. Piransko podeželje je opisal kot turistično izjemno perspektivno destinacijo.

Letos se obetata vsaj še dva šahovska dogodka: turnir Šah v oljčniku ter zdaj že tradicionalni turnir ob prazniku sv. Petra.

Derbi turnirja med Danijelom Beletičem (levo) in Giovannijem Marchesichem (desno) se je po napeti igri končal z remijem.

DNEVNI CENTER ŠKOLJKA PIRAN

Delovanje Dnevnega centra Školjka

Besedilo: Barbara Motoh, foto: arhiv DC Školjka Piran

V dnevnem centru Školjka se vsak dan družimo, ustvarjamo ter klepetamo kot že vrsto let do zdaj. Poleg šivanja, pletenja ter izvajanja drugih ročnih spretnosti smo v naših prostorih uredili tudi vrtnarski kotiček, kjer vzgajamo različne rastline.

Tudi letos se bomo od aprila do oktobra s stojnico predstavljali na piranskih sejmih starin – za to gre posebna zahvala Društvu Anbot, še posebej gospe Ireni Sobota, ki nas vedno povabi k sodelovanju ter nam tako omogoči, da lahko svoje delo in izdelke predstavimo tudi širšemu krogu obiskovalcev.

Zaradi stanja v preteklih dveh letih ljudje, še posebej starejši, potrebujejo osebni stik, pogovor in možnost druženja, kar zmanjšuje občutek osamljenosti in negotovosti. Na žalost za nas še vedno veljajo nekateri protikoronski ukrepi, zato je naše delovanje nekoliko okrnjeno, vendar se trudimo, da bi vseeno izvajali čim več različnih aktivnosti. Računamo, da bomo – ko bo le mogoče – spet organizirali tudi medgeneracijske delavnice s šolami in vrtci.

Želimo si, da bi bilo to čim prej ter da bi se lahko kmalu spet srečevali v večjem številu.

V dnevnem cetru se izvaja veliko kreativnih dejavnosti.

DRUŠTVO UPOKOJENCEV PIRAN

Redni in volilni zbor članov DU Piran

Besedilo in foto: Zdravko Taškar

Marca je Društvo upokojencev Piran izpeljalo redni in volilni zbor članov. Zbora se je udeležilo 120 članov in članic društva. Na zboru so člani obravnavali letno in finančno poročilo za leto 2021 ter sprejeli plane dela in finančni načrt za leto 2022. Zaradi izteka mandata dosedanjemu vodstvu društva in komisijam so člani na zboru razrešili staro in izvolili novo vodstvo društva za mandatno obdobje 2022–2026. Izvoljeni so bili nov »stari« predsednik Zdravko Taškar, nova podpredsednica Barbara Murata ter člani upravnega in nadzornega odbora in častnega razsodišča.

Zbora sta se udeležila tudi vodja urada za družbene dejavnosti Občine Piran g. Matej Knep in podpredsednik Zveze DU Južne Primorske g. Evgen Primožič. Oba povabljenca sta pozdravila člane in članice zbora. Evgen Primožič je v imenu predsednika ZDUS in predsednika Pokrajinske zveze DU Južne Primorske podelil priznanja ZDUS: DU Piran veliko plaketo ZDUS za dolgo 65-letno neprekinjeno delovanje, Zdravku Taškarju pa malo plaketo za uspešno delo in vodenje društva. Predsednik DU se je za prejeti priznanji zahvalil in dejal, da sta nagrada za opravljeno delo in obveza za še boljše in uspešnejše delovanje društva.

Prav tako se je predsednik DU Piran zahvalil vsem članom UO in komisij, ki so prenehali z delom v organih društva. Zahvalno darilo je izročil Miji Podobnik, Danilu Delkotu in Danici Vuk. Sledil je kratek kulturni program s skečem Valentine in Nadje ter nastopom MPZ Bonaca DU Piran.

Člani in članice DU zbrani na zboru članov, nastop mešanega pevskega zbora Bonaca DU Piran in dobitniki priznanj ZDUS.

PUSTNA POMORSKA DELAVNICA

Delavnica izdelovanj mornarskih kap

Besedilo: Veronika Bjelica, Pomorski muzej - Museo del mare „Sergej Mašera“ Piran - Pirano, foto: Jani Turk

V Pomorskem muzeju so organizirali ustvarjalno delavnico. V avstrijski mornarici so mornarji najprej nosili visoke cilindre, te pa so pozneje zamenjali z nizkimi klobuki. Mornarske kape, katerih kroj se je pozneje še večkrat spremenil, pa so predpisali sredi 19. stoletja. V Avstro-Ogrski in v obeh Jugoslavijah so mornarji in nižji podčastniki nosili poleti bele, pozimi pa temne nizke mornarske kape s širšim in ploščatim gornjim delom, ki je bil znotraj napet z žico. Okoli oglavja je bil ovit črn trak z zlatim napisom imena mornarice ali plovila, na katerem je pomorščak plul. Na kapi je bila tudi kokarda.

Otroci so na delavnici spoznali nekaj zanimivosti o mornarski uniformi in si nato izdelali mornarsko kapo iz blaga.

Otroci so na delavnici izdelali prave mornarske kape.

V HIŠI FAROS JE LEPO

Niti epidemija nas ni ustavila

Besedilo: Neli Romanello, foto: arhiv društva Faros

Epidemija nas je prav vse presenetila in za določen čas ujela v objem lastnega doma. V društvu Faros smo optimistično zrli v prihodnost, spremljali priporočila stroke in se družili, kot je bilo v danem trenutku mogoče. Srečevali smo se pretežno na prostem (pohodništvo, nordijska hoja, kolesarjenje, balinanje ...), postopoma pa smo se v manjših skupinah srečevali tudi v hiši Faros (tu smo imeli tečaje geografije, francoščine in ročnih spretnosti, umetniške delavnice ...). Ko so nam razmere dopustile, smo svoje dejavnosti ponovno zagnali s polno paro.

Razstava punčk in živalic iz blaga je navdušila obiskovalce knjižnice v Luciji. Udeležili smo se 25. obletnice UZTŽ Ilirska Bistrica na Mašunu, kamor smo prinesli pozdrav iz Pirana ter utrdili stike z drugimi univerzami za tretje življenjsko obdobje iz Slovenije. Radi se družimo z mladimi in otroki, saj prek različnih medgeneracijskih delavnic veliko pridobimo prav vsi. Zadovoljni smo, da smo končno lahko v živo izvedli občni zbor društva, na katerem smo se prijetno družili. V očeh slehernega je žarela iskrica olajšanja in sreče, da smo končno skupaj. Ob dnevu medonosnih rastlin smo z medenjaki pogostili otroke Vrtca Sečovlje, nastopajoče učence iz OŠ Sečovlje in goste.

V naši skupnosti ostajamo cenjeni in prepoznavni, čeprav se včasih celo premalo izpostavljamo. Ugotavljamo, kako pomembno je vseživljenjsko učenje in vsakič znova dobimo potrditev, da smo si za svoj drugi dom izbrali TA PRAVO HIŠO FAROS.

Kolesarji društva Faros.

IZLET DU PIRAN

Nič ne zaustavi članov in članic DU Piran

Besedilo: Zdravko Taškar, foto: arhiv DU Piran

Člani in članice DU Piran so se odpravili na izlet v velikolaške kraje. Kljub slabi vremenski napovedi so zbrali pogum in doživeli nepozabne trenutke – od sonca, megle in dežja do snega, kar jih je še posebej razveselilo.

Na izletu so spoznavali kulturo dediščino in zanimivosti slovenskih krajev. Odpeljali so se do Velikih Lašč in si na Trubarjevi domačiji ogledali spominsko sobo, mlin in žago.

Po ogledu so se odpeljali v Gradež. Člani kulturnega društva so jih seznanili s sušilnico sadja in z delovanjem društva; pogostili so jih z malico, pripravljeno iz domačih dobrot.

Dobro založeni so odšli še na ogled cerkve Marijinega oznanjenja s čudovitim baročnim oltarjem. Vodička in župnik sta jih seznanila z zgodovino cerkve. Članice društva so zapele lepo pesem o Mariji; na koncu so se zahvali vodički in župniku.

Med potjo je izletnike znova presenetil sneg in za čas kosila je naravo pošteno pobelilo. Pomladni sneg jih je nato spremljal po poti vse do doma, kamor sta jih srečno pripeljala šoferja.

Spoznavanje kulturne dediščine Velikih Lašč.

DELOVANJE KLUBA TEMELJI NA PROSTOVOLJNEM DELU ČLANOV

Štirideset let Smučarskega kluba Portorož

Besedilo: Robert Turk, foto: arhiv SK Portorož

Smučarski klub Portorož je na obalni smučarski sceni prisoten že polna štiri desetletja. S svojim delovanjem je namreč začel že daljnega leta 1981, v časih, ko smo še stiskali pesti za Bojana Križaja, Jureta Franka in ostale takratne mojstre in mojstrice alpskega smučanja. Vsa ta leta združuje v svojih vrstah predvsem ljubitelje smučanja iz piranske občine, ki pa se jim vedno pogosteje v velikem številu pridružujejo tudi smučarke in smučarji iz Izole in Kopra ter drugih delov Slovenije.

Kot je za društva običajno, se je tudi v Portorožu vse skupaj začelo v ožjem krogu zanesenjakov, ki so ob rekreativnem smučanju velik poudarek namenili tudi vožnji med veleslalomskimi in slalomskimi količki. Začetke portoroškega kluba je tako ob enodnevnih izletih na domača smučišča zaznamovalo predvsem sodelovanje mlajših članov v tekmovalnem sistemu Smučarske zveze Slovenije za Notranjski pokal. Tekmovalni duh se je vsa leta kazal tudi v sodelovanju članic in članov kluba na vsakoletnih tekmovanjih rekreativnega in družabnega značaja. Posebej velja omeniti preizkušnje v veleslalomu med primorskimi klubi in vsakoletno tekmovanje za Pokal prijateljstva treh dežel, na katerem sodelujejo tudi slovenski klubi iz Italije in Avstrije.

Delovanje portoroškega kluba že vse od njegove ustanovitve temelji na prostovoljnem delu. Aktivnosti so razumljivo v največji meri vezane na zimsko sezono ter na usmerjanje članic in članov v aktivno preživljanje prostega časa na snegu. Osrednji steber predstavljajo sobotni izleti, ki jih klub skozi vse zimske mesece organizira na bližnjih furlanskih smučiščih. Na izletih je seveda omogočeno prosto smučanje in deskanje, pozornost pa je namenjena predvsem sedemdnevni šoli smučanja in deskanja za mlajše, a tudi starejše članice in člane kluba.

Člani in članice lahko smučarsko in deskarsko znanje pridobivajo še na vsakoletnem enotedenskem zimovanju, nekakšni kombinaciji intenzivnega smučarskega tečaja in bolj lahkotnega družinskega smučanja.

Pri šoli smučanja in deskanja je osnovno vodilo kluba zavezanost k strokovnosti in upoštevanju najnovejših usmeritev slovenskega združenja učiteljev in trenerjev smučanja in deskanja. V ta namen se strokovni kadri z mednarodno licenco redno udeležujejo državnih obnovitvenih seminarjev, svoje pred- in posezonske seminarje pa klub organizira tudi za vse ostale učiteljice in učitelje. Da je klub pri strokovnem delu uspešen, jasno

Pri šoli smučanja in deskanja je osnovno vodilo kluba zavezanost k strokovnosti

kaže dejstvo, da so interne učiteljice in učitelji smučanja in deskanja v večini primerov pravzaprav nekdanji tečajniki, ki so smučarsko/deskarsko znanje pridobivali na sobotnih izletih in klubskem zimovanju.

Ob prostovoljnem delu velja poudariti še eno načelo delovanja kluba, tj. dostopnost njegovih dejavnosti čim večjemu številu občanov, posebej pa otrokom. Vsi prihodki kluba so zato vedno po eni strani usmerjeni v financiranje sobotnih izletov ter šole smučanja in deskanja (tudi z nabavo nujno potrebnih rekvizitov za njeno izvajanje), po drugi strani pa v vzgojo in izobraževanje strokovnih kadrov, tj. učiteljev in učiteljic smučanja in deskanja na snegu. V ta okvir sodi tudi vsakoletna organizacija sejma rabljene smučarske in deskarske opreme. Prireditev je vedno dobro obiskana, saj staršem ponuja – ob strokovnih nasvetih učiteljic in učiteljev smučanja in deskanja – obilo cenovno ugodnih možnosti za vsakoletno posodobitev »prerasle« opreme.

Okrogla štiri desetletja delovanja je Smučarski klub Portorož zaradi omejitev, ki jih je v minulem letu narekovala epidemija covid-19, obeležil konec minulega meseca. Ob prisotnosti župana, gospoda Đenija Zadkovića, ter številnih članic, članov, prijateljic in prijateljev so bila podeljena priznanja vsem tistim, ki so tako ali drugače sodelovali na tej uspešni in dolgi športni poti.

ŠPORTNO DRUŠTVO PIRAN

30 let odbojke v ŠD Piran

Besedilo: Bogdan Pajek, foto: Luana Stepančič

Športno društvo Piran je bilo ustanovljeno 15. februarja 1992 na pobudo prvega predsednika Plinia Tomasina. Med ustanovitelji je bil tudi prvi trener Bogdan Pajek, ki je zdaj vodja odbojkarske sekcije.

Doslej se je vadbe vsako leto udeleževalo čez sto deklet. Kadetinje so bile v dvoranski odbojki državne podprvakinje, mlajše deklice so bile tretje, članska ekipa pa je igrala v državni 1B-ligi.

V odbojki na mivki so bile deklice državne prvakinje, kadetinje pa so se uvrstile na evropsko prvenstvo.

Leta 2019 je ŠD Piran s pomočjo prijateljev in podpornikov na Rtu Seča uredilo dve igrišči za odbojko na mivki, na katerih poteka poletna vadba.

Ob obletnici bomo organizirali turnir in izdali spominsko brošuro.

Informacije na www.odbojkapiran.si

Igrišči na rtu Seča.

TWIRLING IN MAŽORETNI KLUB LUCIJA

Uspešne twirlerce na državnem prvenstvu

Besedilo: Ivana Jana Paladin, foto: Anja Radovac

Plesalke Twirling in mažoretnega kluba Lucija so znova dosegle zavidljive rezultate na finalu državnega prvenstva, ki je bilo 9. in 10. aprila v Benediktu. Vidnejše rezultate v solističnih prostih programih sta na nižjih nivojih osvojili Mia Martinjaš – bron in Maja Ivezić – 6.mesto; na višjem A-nivoju so se izkazale Teira Rupena – 5. mesto, Aneja Jekić – 4. mesto in Anja Radovac – 5.mesto. V parih sta na višjem B-nivoju bron osvojili Ula Levac Stančič in Teira Rupena, na nižjem nivoju pa sta 6. mesto osvojili Eva Steibacher in Gaja Čendak. V veliki skupini nižjega nivoja so plesalke osvojile laskavi naslov državnih prvakinj, v mali skupini višjega nivoja pa 5. mesto. Anja Radovac je prejela priznanje za 10-letno udeležbo na državnih prvenstvih MTZS.

Za uspehi stojijo tudi trud, vztrajnost in skupna pomoč glavne trenerke Anje Radovac, pomočnice Nike Štebljaj Vajngerl, predsednice kluba Nataše Bertok in pomočnice Elizabete Mirošničenko.

Twirling plesalke se zdaj vneto pripravljajo na mednarodno tekmovanje Samoborfest, ki bo junija na Hrvaškem. Vse tekmovalne koreografije in še mnogo več si boste lahko ogledali na proslavi desete obletnice delovanja kluba, ki bo 26. junija na Tartinijevem trgu v Piranu. Lepo vabljeni na čudovit plesni večer.

Finalistke državnega prvenstva v twirlingu.

VESLAŠKI KLUB PIRAN

28. tradicionalna veslaška regata Portorož 2022

Besedilo in foto: Lea Sorgo

Tradicionalna mednarodna veslaška regata v Portorožu se organizira že od leta 1993 ter vsako leto privabi, poleg tekmovalcev iz vseh slovenskih veslaških klubov, tudi številne veslače in veslačice iz veslaških klubov sosednje Italije in Hrvaške. 2000 m dolga proga poteka v ravni liniji med lucijsko Marino, kjer je start, in naseljem Bernardin, kjer se nahajata cilj proge in prireditveni prostor. Tu organizirajo tudi zaključno prireditev s podelitvijo medalj in pokalov zmagovalcem.

Regatni odbor je zadolžen za organizacijo regate (program, štartno listo, sprotno objavo rezultatov, reklamiranje prireditve, nabavo materiala, pridobivanje dovoljenj ...). Ostali člani kluba poskrbijo za postavitev proge in splavov, potrebnih za veslaške čolne. S vsakoletnim pletenjem lovorjevih vencev (to delo opravljajo članice kluba) pa ohranjamo tudi tradicijo podeljevanja vencev zmagovalcem posamezne regatne skupine.

Letošnja prireditev bo v nedeljo, 1. maja, ter je še posebej dobrodošla, saj so bili organizatorji primorani veslaški praznik odpovedati kar nekaj let zapored: najprej zaradi neugodnega vremena (2019) in nato zaradi epidemiološke situacije (2020 in 2021).

Veslaška regata Portorož – priprava čolnov pred pričetkom regate.

SAILING POINT EASTER REGATTA

Burja v jadrih mladih optimistov

Besedilo: Polona Žigo, foto: Veronika Macarol

Optimisti v Piranskem zalivu.

Aprila se je z zadnjim plovom zaključila Sailing Point Easter Regatta. Letošnja izvedba se bo v zgodovino zapisala po rekordnem številu jadralk in jadralcev ter burji, ki je dva dni kazala zobe tudi najbolj izkušenim tekmovalcem.

Jadralski vrvež s 530 jadralci iz 12 držav, ki so se udeležili 28. izvedbe regate, je napolnil Jadralni klub Pirat Portorož ter Piranski zaliv. Prva dva dni jih je v Piranskem zalivu pričakal maestral, ki je jadra polnil z močjo od pet do osem vozlov. V soboto, ko je zapihala burja s sunki do 25 vozlov, so organizatorji izvedli nekaj manj plovov, kot je bilo sprva predvideno. Kadetom in juniorjem so se ta dan pridružili tudi jadralci začetniki (t. i. rookiji), ki so svoje jadralske veščine pokazali na posebnem regatnem polju bliže obali. Burja je zaznamovala tudi zadnji regatni dan, ko so se v izredno zahtevnih pogojih – sunki burje so dosegali tudi do 35 vozlov – na morje odpravili zgolj najizkušenejši jadralci in odjadrali še zadnji plov.

Najboljši optimisti

Zmagovalec Sailing Point Easter Regatta je postal Giuseppe Montesano (TPK Sirena). Med deklicami je slavila Leanne Turrin (DRCS). Med mladimi slovenskimi optimisti je bil med dečki najboljši Jaka Valjavec (JK Izola), med deklicami pa Sara Domenik (JK Burja Izola). Med kadetinjami je zmagala Malea Hochbaum (SSV von 1864), med kadeti pa je prvo mesto zasedel Giovanni Montesano (TPK Sirena). Med jadralkami začetnicami (rookie) je bila najboljša Claudia Mehler Boller (CVLL), med jadralci začetniki je slavil Alexander Jirschik (BYC). Prehodni pokal Sailing Point Easter Regate za najboljši klub je šel v roke švicarskemu DRCS.

Spremljevalni program

Organizatorji so med dogodkom z različnimi aktivnostmi opozorili na pomen varovanja okolja. Mladi jadralci so se udeležili čistilne akcije skupaj z želvico Kareto Carletto iz Javnega podjetja Okolje Piran. Kapko, maskota Rižanskega vodovoda Koper, pa je otroke spodbudil k premisleku o varčni porabi vode. Regata bo zagotovo ostala v lepem spominu švicarskemu jadralcu Andreju Sorokinu Lozanu, ki mu je zlata piščalka v čokoladnem jajcu prinesla optimista vrhunskega domačega proizvajalca EXO Boats, darilo glavnega sponzorja dogodka.

V celotno organizacijo regate je bilo vključenih okoli 60 članov prostovoljcev Jadralnega kluba Pirat, ki jih pri organizaciji tako številčne regate podpirajo številni partnerji.

Burja v jadrih optimistov.

Napoved dogodkov - Calendario degli eventi

1.–28. 8.

RAZSTAVA – NEMANJA CVIJANOVIĆ: TRG NERAVNODUŠNIH /LA PIAZZA DEI NON INDIFFERENTI

Mestna galerija Piran in Galerija Monfort Portorož / Galleria Municipale di Pirano, Galleria Monfort

Obalne galerije Piran / Gallerie costiere

1.–19. 8.

RAZSTAVA – ODPRTA VRATA MOSTRA – PORTA APERTA

Galerija Herman Pečarič / Galleria "Herman Pečarič"

Obalne galerije Piran / Gallerie costiere

1.–31. 7.
ponedeljek–četrtek
lunedì–giovedì
20.30

PIANO NIGHTS: DAMIR DEVIĆ

Café Central, Lifeclass, Portorož / Portorose

LifeClass Hotels & Spa

1.–31. 7.
vsak petek / ogni venerdì
20.30

PIANO NIGHTS WITH A TWIST: DAMIR DEVIĆ Z GOSTI / DAMIR DEVIĆ E OSPITI

Café Central, Lifeclass, Portorož / Portorose

LifeClass Hotels & Spa

1. 7.–18. 7.
17.00–22.00

TARTINIJEVA TRŽNICA / MERCATO DI TARTINI

Tartinijev trg, Piran / Piazza Tartini, Pirano

Društvo meščanov mesta Piran / Associazione cittadini di Pirano

1. 7.
petek / venerdì

KONCERT / CONCERTO: JAZZ FESTIVAL PIRAN / PORTOROŽ JAZZ FESTIVAL PIRANO / PORTOROSE

Avditorij Portorož – Portorose

Avditorij Portorož – Portorose, Brane Rončel

1. 7.
petek / venerdì
20.00

GLASBENO-GLEDALIŠKI RECITAL RECITAL MUSICALE E TEATRALE – DRAGI GIUSEPPE / CARO GIUSEPPE

Francesco Gusmitta, igralec / attore

Črtomir Šiškovič, violina / violino

Luca Ferrini, čembalo / clavicembalo

Križni hodnik Minoritskega samostana sv. Frančiška, Piran / Chiostro del Convento dei frati minori conventuali di San Francesco, Pirano

Pomorski muzej-Museo del mare "Sergej Mašera" Piran-Pirano

2. 7.
sobota / sabato
16.00–01.00

SV. PETER PO DOMAČE, ŠUPETER FESTA TRADIZIONALE: ŠUPETER

Sv. Peter

KS Sv. Peter, TZ Portorož / Comunita locale Sv. Peter, ET Portorose

2. 7.
sobota / sabato

KONCERT / CONCERTO: JAZZ FESTIVAL PIRAN / PORTOROŽ JAZZ FESTIVAL PIRANO / PORTOROSE

Avditorij Portorož – Portorose

Avditorij Portorož – Portorose, Brane Rončel

2. 7.
sobota / sabato
20.30

KONCERT / CONCERTO: EXCELLENT CHOICE

Café Central, Lifeclass, Portorož / Portorose

LifeClass Hotels & Spa

3. 7.
nedelja / domenica
16.00–01.00

SV. PETER PO DOMAČE, ŠUPETER FESTA TRADIZIONALE: ŠUPETER

Sv. Peter

KS Sv. Peter, TZ Portorož / Comunita locale Sv. Peter, ET Portorose

5. 7.
torek / martedì
21.30

PREDSTAVITVENI VEČER IZVAJALCEV 41. FESTIVALA MELODIJE MORJA IN SONCA / SERATA DI PRESENTAZIONE DEGLI ARTISTI AL 41° FESTIVAL DELLE MELODIE DEL MARE E DEL SOLE

Trg prekomorskih brigad, Portorož / Piazza delle birgate d'Oltremare, Portorose

TZ Portorož/ ET Portorose, Avditorij Portorož – Portorose

6. 7.
sreda / mercoledì
21.00

JAZZ PIRAN /JAZZ PIRANO

Caffe Teater, Piran / Pirano

KUD Esko

6. 7.
sreda / mercoledì
11.00

RAZSTAVA / MOSTRA: ODPRTJE RAZSTAVE GIUSEPPE TARTINI MED PIRANOM, STRUNJANOM IN KOPROM INAUGURAZIONE DELLA MOSTRA "GIUSEPPE TARTINI TRA PIRANO, STRUGNANO E CAPODISTRIA"

Hiša Tartini, Piran / Casa Tartini, Pirano

Italijansko središče Carlo Combi – Koper / Centro Italiano "Carlo Combi"- Capodistria, Pokrajinski muzej Koper / Museo regionale di Capodistria, Pomorski muzej / Museo del mare "Sergej Mašera" Piran-Pirano

7. 7.
četrtek / giovedì
21.00

44. PIRANSKI GLASBENI VEČERI 44e SERATE MUSICALI PIRANESI

KONCERT / CONCERTO: HÅKON AUSTBØ, KLAVIR / PIANO

Križni hodnik Minoritskega samostana sv. Frančiška, Piran / Chiostro del Convento dei frati minori conventuali di San Francesco, Pirano

Avditorij Portorož – Portorose

7. 7.
četrtek / giovedì
21.00

JAZZ PIRAN / JAZZ PIRANO

Caffe Teater, Piran/Pirano

KUD Esko

8. 7.
petek / venerdì
21.00

JAZZ PIRAN / JAZZ PIRANO

Caffe Teater, Piran/Pirano

KUD Esko

9. 7.
sobota / sabato

SOLINARSKA ŠAGRA IN SLIKARSKI EX-TEMPORE SEČOVLJE / SAGRA DELLE SALINE E EX TEMPORE SICCIOLE

Sečovlje / Sicciole

TD Taperin / AT Taperin,
Krajevna skupnost Sečovlje / Comunita locale Sicciole

9. 7.
sobota / sabato
20.30

KONCERT / CONCERTO: LAPSUS TRIO + NATALIJA TRUPEJ

Café Central, Lifeclass, Portorož / Portorose

LifeClass Hotels & Spa

9. 7.
sobota / sabato
20.45

41. FESTIVAL MELODIJE MORJA IN SONCA / 41° FESTIVAL DELLE MELODIE DEL MARE E DEL SOLE

Amfiteater Avditorija Portorož / Anfiteatro dell'Auditorio di Portorose

Avditorij Portorož – Portorose, Občina Piran
Comune di Pirano, RTV Slovenija

9. 7.
sobota / sabato
21.00

JAZZ PIRAN / JAZZ PIRANO

Caffe Teater, Piran/Pirano

KUD Esko

13. 7.
sreda / mercoledì
21.00

PIRANSKI POLETNI UTRIP

Prvomajski trg / Piazza primo maggio, Piran/Piran

Avditorij Portorož - Portorose, Mediadom Pyrhani

13. 7.
sreda / mercoledì
21.00

JAZZ PIRAN

PKC Georgios, Piran / CPC Georgios, Pirano

KUD Esko

14. 7.
četrtek / giovedì
21.00

44. PIRANSKI GLASBENI VEČERI 44e SERATE MUSICALI PIRANESI

KONCERT / CONCERTO: GODALNI KVARTET APOLLON, SAMANTA ŠKORJA, KLARINET / QUARTETTO D'ARCHI APOLLON, SAMANTA ŠKORJA, CLARINETTO

Križni hodnik Minoritskega samostana sv. Frančiška, Piran / Chiostro del Convento dei frati minori conventuali di San Francesco, Pirano

Avditorij Portorož – Portorose

14. 7.
četrtek / giovedì
21.00

JAZZ PIRAN

PKC Georgios, Piran / CPC Georgios, Pirano

KUD Esko

14. 7.
četrtek / giovedì

GILBERTO GIL & FAMILY – NOS A GENTE

Avditorij Portorož - Portorose

Avditorij Portorož – Portorose

15. 7.
petek / venerdì
21.00

JAZZ PIRAN

PKC Georgios, Piran / CPC Georgios, Pirano
KUD Esko

16. 7.
sobota / sabato
20.30

KONCERT / CONCERTO: EXCELLENT CHOICE

Café Central, Lifeclass, Portorož

LifeClass Hotels & Spa

16. 7.
sobota / sabato
21.00

JAZZ PIRAN

PKC Georgios, Piran / CPC Georgios, Pirano

KUD Esko

17. 7.
nedelja / domenica
20.30

KONCERT / CONCERTO: GWEN HUGHES

PKC Georgios, Piran / CPC Georgios, Pirano

KD Obala Jazz

20. 7.
sreda / mercoledì
21.00

PIRANSKI POLETNI UTRIP

Prvomajski trg / Piazza primo maggio, Piran/Piran

Avditorij Portorož - Portorose, Mediadom Pyrhani

21. 7.
četrtek / giovedì
21.00

44. PIRANSKI GLASBENI VEČERI 44e SERATE MUSICALI PIRANESI

KONCERT / CONCERTO: TROBILNI KVINTET SIBRASS / QUINTETTO DI OTTONI SIBRASS

Križni hodnik Minoritskega samostana sv. Frančiška, Piran / Chiostro del Convento dei frati minori conventuali di San Francesco, Pirano

Avditorij Portorož - Portorose

23. 7.
sobota / sabato
16.00–22.00

11. PRAZNIK VINA IN ČESNA 11a FESTA DEL VINO E DELL'AGLIO

Nova vas nad Dragonjo

KS Nova vas, Turistično združenje Portorož

23. 7.
sobota / sabato
9.00-17.00

SEJEM STARIN, DOMAČE OBRTI IN DAROV NARAVE / MERCATINO DELL'ANTIQUARIATO E DELL'ARTIGIANATO

Tartinijev trg, Piran / Piazza Tartini, Pirano

Društvo Anbot Piran

23. 7.
sobota / sabato
20.30

KONCERT / CONCERTO: COFFEE SESSIONS

Café Central, Lifeclass, Portorož

LifeClass Hotels & Spa

24. 7.
nedelja / domenica
16.00–22.00

11. PRAZNIK VINA IN ČESNA 11a FESTA DEL VINO E DELL'AGLIO

Nova vas nad Dragonjo

KS Nova vas, Turistično združenje Portorož

26. 7.
torek / martedì

OBUTI MAČEK

Gledališče Tartini / Teatro Tartini

DBUS, Avditorij Portorož - Portorose

27. 7.
sreda / mercoledì
21.00

PIRANSKI POLETNI UTRIP

Prvomajski trg / Piazza primo maggio, Piran/Piran

Avditorij Portorož - Portorose, Mediadom Pyrhani

28. 7.
četrtek / giovedì
21.00

44. PIRANSKI GLASBENI VEČERI
44e SERATE MUSICALI PIRANESI

KONCERT / CONCERTO: COLINE MARIE ORLIAC, HARFA, STEFANO MARRA, TENOR / COLINE MARIE ORLIAC, ARPA, STEFANO MARRA, TENORE

Križni hodnik Minoritskega samostana sv. Frančiška, Piran / Chiostro del Convento dei frati minori conventuali di San Francesco, Pirano

Avditorij Portorož - Portorose

29. 7.
petek / venerdì

ZVEZDICA ZASPANKA

Gledališče Tartini / Teatro Tartini, Piran
Teatro Tartini, Pirano

DBUS, Avditorij Portorož - Portorose

29. 7.–31. 7.
17.00–22.00

TARTINIJEVA TRŽNICA / MERCATO DI TARTINI

Tartinijev trg, Piran / Piazza Tartini, Pirano

Društvo meščanov mesta Piran / Associazione cittadini di Pirano

30. 7.
sobota / sabato
20.30

KONCERT / CONCERTO: MILLIZA BAND

Café Central, Lifeclass, Portorož

LifeClass Hotels & Spa

30. 7.
sobota / sabato

PRVI GALA BALETNI VEČER DANCS Z GOSTI / PRIMA SERATA DI GALA DANCS E OSPITI

Avditorij Portorož - Portorose

DBUS, Avditorij Portorož - Portorose

31. 7.
nedelja / domenica
20.30

KONCERT / CONCERTO:
AREIA PKC

Georgios, Piran / CPC Georgios, Pirano

KD Obala Jazz / Associazione culturale "Obala Jazz"

1.–31. 8.
ponedeljek–četrtek / lunedì–giovedì

20.30

PIANO NIGHTS: DAMIR DEVIĆ

Café Central, Lifeclass, Portorož

LifeClass Hotels & Spa

1.–31. 8.
vsak petek / ogni venerdì
20.30

PIANO NIGHTS WITH A TWIST:
DAMIR DEVIĆ Z GOSTI
DAMIR DEVIĆ E OSPITI

Café Central, Lifeclass, Portorož

LifeClass Hotels & Spa

1. 8.–16. 8.
17.00–22.00

TARTINIJEVA TRŽNICA / MERCATO DI TARTINI

Tartinijev trg, Piran / Piazza Tartini, Pirano

Društvo meščanov mesta Piran

1. 8.
ponedeljek / lunedì

ROMEO IN JULIJA / ROMEO E GIULIETTA

Avditorij Portorož - Portorose

DBUS

2. 8.
torek / martedì
21.00

KONCERT / CONCERTO:
ALESSANDRO QUARTA, VIOLINA IN I FILARMONICI DI ROMA / ALESSANDRO QUARTA, VIOLINO E I FILARMONICI DI ROMA

Ob obletnici postavitve spomenika Giuseppeju Tartiniju / Nell'anniversario del monumento a Giuseppe Tartini

Avditorij Portorož - Portorose Skupnost Italijanov Giuseppe Tartini / Comunita degli Italiani Giuseppe Tartini, Avditorij Portorož-Portorose

3. 8.
sreda / mercoledì

OPERA CARMEN

Avditorij Portorož - Portorose

DBUS, Avditorij Portorož - Portorose

4. 8.
četrtek / giovedì
21.00

PIRANSKI POLETNI UTRIP

Prvomajski trg / Piazza primo maggio, Piran/Piran

Avditorij Portorož - Portorose, Mediadom Pyrhani

4. 8.
četrtek / giovedì
21.00

44. PIRANSKI GLASBENI VEČERI
44e SERATE MUSICALI PIRANESI

KONCERT / CONCERTO: ČRTOMIR ŠIŠKOVIČ, VIOLINA / VIOLINO, LUCA FERRINI, ČEMBALO / CLAVICEMBALO

Križni hodnik Minoritskega samostana sv. Frančiška, Piran / Chiostro del Convento dei frati minori conventuali di San Francesco, Pirano

Avditorij Portorož - Portorose

4. 8.
četrtek / giovedì

ZVEZDICA ZASPANKA

Gledališče Tartini / Teatro Tartini

DBUS, Avditorij Portorož - Portorose

5. 8.
petek / venerdì

DON KIHOT

Avditorij Portorož - Portorose

DBUS, Avditorij Portorož - Portorose

6. 8.
sobota / sabato

ZAKLJUČNI GALA BALETNI VEČER DANCS E GOSTI / SERATA CONCLUSIVA DI GALA DANCS E OSPITI

Avditorij Portorož - Portorose

DBUS, Avditorij Portorož - Portorose

6. 8.
sobota / sabato
20.30

KONCERT / CONCERTO:
LEONARDO ZANNIER DUO

Café Central, Lifeclass, Portorož

LifeClass Hotels & Spa

10. 8.
sreda / mercoledì
21.00

PIRANSKI POLETNI UTRIP

Prvomajski trg, Piran

Avditorij Portorož - Portorose, Mediadom Pyrhani

12. 8.
petek / venerdì

POROTROŠKE NOČI / LE NOTTI DI PORTOROSE:
BAJAGA I INSTRUKTORI

Amfiteater Avditorija Portorož / Anfiteatro dell'Auditorio di Portorose

Avditorij Portorož - Portorose, MKC Kanela

13. 8.
sobota / sabato

PORTOROŠKE NOČI / LE NOTTI DI PORTOROSE: JOKER OUT

Amfiteater Avditorija Portorož / Anfiteatro dell'Auditorio di Portorose

Avditorij Portorož - Portorose

13. 8.
sobota / sabato
20.30

KONCERT / CONCERTO: COFFEE SESSIONS

Café Central, Lifeclass, Portorož

LifeClass Hotels & Spa

14. 8.
nedelja / domenica

PORTOROŠKE NOČI / LE NOTTI DI PORTOROSE – KONCERT / CONCERTO: MAGNIFICO

Amfiteater Avditorija Portorož / Anfiteatro dell'Auditorio di Portorose

Avditorij Portorož - Portorose

15. 8.
ponedeljek / lunedì
20.30

KONCERT / CONCERTO: WCKD NATION

PKC Georgios, Piran / CPC Georgios, Pirano

KD Obala Jazz

20. 8.
sobota / sabato
20.30

KONCERT / CONCERTO: EXCELLENT CHOICE

Café Central, Lifeclass, Portorož

LifeClass Hotels & Spa

26. 8.
petek / venerdì

KONCERT / CONCERTO: 25 LET – ANIKA HORVAT & BIG BAND RTV SLOVENIJA

PKC Georgios, Piran / CPC Georgios, Pirano

Avditorij Portorož - Portorose

26. 8.
petek / venerdì

EX-TEMPORE PIRAN 2022: OTVORITEV RAZSTAVE – KLAVDIJA JERŠINOVEC
EX-TEMPORE PIRANO 2022: APERTURA DELLA MOSTRA – KLAVDIJA JERŠINOVEC

Galerija/Galleria "Herman Pečarič"

Obalne galerije Piran / Gallerije costiere

27. 8.
sobota / sabato

OPERA JULIJA

Amfiteater Avditorija Portorož / Anfiteatro dell'Auditorio di Portorose

Avditorij Portorož - Portorose

27. 8.
sobota / sabato

MEDNARODNI FESTIVAL KOMORNE GLASBE / FESTIVAL INTERNAZIONALE DI MUSICA DA CAMERA TARTINI FESTIVAL
KONCERT / CONCERTO: I SOLISTI VENETI

Minoritski samostan sv. Frančiška v Piranu
Convento dei Frati Minori Conventuali, Pirano

KD Lib-ART

27. 8.
sobota / sabato
20.30

KONCERT / CONCERTO: LAPSUS TRIO + NATALIJA TRUPEJ

Café Central, Lifeclass, Portorož / Portorose

LifeClass Hotels & Spa

27. 8.
sobota / sabato
9.00-17.00

SEJEM STARIN, DOMAČE OBRTI IN DAROV NARAVE / MERCATINO DELL'ANTIQUARIATO E DELL'ARTIGIANATO

Tartinijev trg, Piran / Piazza Tartini, Pirano

Društvo Anbot Piran / Associazione "ANBOT« Pirano

27. 8.
sobota / sabato

KONCERT / CONCERTO: GODALNI ORKESTER UČENCEV GLASBE FESTIVALA VERIS 2022 / ORCHESTRA D'ARCHI DEGLI STUDENTI DI MUSICA DEL FESTIVAL VERIS 2022

Tartinijev trg, Piran / Piazza Tartini, Pirano

Glasbena šola Logatec, Festival Veris, Javni sklad Republike Slovenije za kulturne dejavnosti

28. 8.
nedelja / domenica
21.00

KONCERT / CONCERTO: DAVID MORGAN'S RE:UNION + TOMI PURICH TRIO

PKC Georgios, Piran / CPC Georgios, Pirano

KD Obala Jazz

29. 8.
ponedeljek / lunedì
20.30

MEDNARODNI FESTIVAL KOMORNE GLASBE / FESTIVAL INTERNAZIONALE DI MUSICA DA CAMERA TARTINI FESTIVAL
KONCERT / CONCERTO: MATTHIEU CAMILLIERI, BAROČNA VIOLINA

Minoritski samostan sv. Frančiška v Piranu
Convento dei Frati Minori Conventuali, Pirano

KD Lib-ART

30. 8.
torek / martedì
20.30

MEDNARODNI FESTIVAL KOMORNE GLASBE / FESTIVAL INTERNAZIONALE DI MUSICA DA CAMERA TARTINI FESTIVAL
KONCERT / CONCERTO: ACO BIŠĆEVIĆ, TOMAŽ HOSTNIK, SAŠKA KOLARIČ

Minoritski samostan sv. Frančiška v Piranu
Convento dei Frati Minori Conventuali, Pirano

KD Lib-ART

31. 8.
sreda / mercoledì
20.30

MEDNARODNI FESTIVAL KOMORNE GLASBE / FESTIVAL INTERNAZIONALE DI MUSICA DA CAMERA TARTINI FESTIVAL
KONCERT / CONCERTO: ORKESTER LORENZO DA PONTE, UMETNIŠKO VODSTVO IN SOLIST FABIO BIONDI, BAROČNA VIOLINA

Minoritski samostan sv. Frančiška v Piranu
Convento dei Frati Minori Conventuali, Pirano

KD Lib-ART

Več informacij/Ulteriori informazioni:

www.portoroz.si

Organizatorji si pridržujejo pravico do sprememb ali odpovedi programa.

Gli organizzatori si riservano il diritto di modificare il programma o annullare l'evento.

						AVTOR: MATJAŽ HLADNIK	PREDELOVANJE, PRIREDBA	STROJ ZA FINO DROBLJENJE LESA V VLAKNA	IVO DANEU	POČASNEŽ, ZAMUDNEŽ	AMERIŠKA FILMSKA IGRALKA LONGORIA	PEVKA FALK	JANEZ DOLINAR	MISICA IN RESNIČNOSTNA ZVEZDNICA ANDOLLINI	JUŽNO DREVO S SVETLO RUMENIMI SADOVI	OTRPLOST, ODREVENELOST
						PRIPRAVA ZA PRIPENJANJE										
						RADOVEDEN ČLOVEK										
						ERVIN FRITZ			AMERIŠKI FILMSKI IGRALEC EFRON / ALINEA				TOVARNA V CELJU / STRMO SPUŠČANJE LETALA			
						KANADSKA PEVKA (CELINE)					TVOREC, USTVARJALEC / 60 SEKUND					
						VRSTA, KI ŽIVI SAMO NA ENEM PODROČJU, ENDEMIT						TELESNE POŠKODBE / HITER TEK				
						BOGASTVO GOZDOV / STRUJA				DIKTATOR AMIN / JUNAKINJA V ROMANU APRIL				OTTO LOEWI / UČINEK		
LISTEK ZA GLAVNE ALI POSEBNE OZNAČBE STVARI, NA KATERO JE NALEPLJEN	KRUTI RIMSKI CESAR	ZNAMENITOST V PULI	MESTO V ZAHODNI UKRAJINI / OTROŠKA LOPATA					NEBESNA, SVETLO MODRA BARVA					ZNIŽAN TON F / AMERIŠKA PEVKA DEL REY			
								ENOTA ZA MOČ, W / TROPSKI KRAJI				MEDENO SRCE / RAST				
SPREMLJEVALCI BOGA EROSA						TANJA RIBIČ	THOMAS ENQVIST / SKRBNIK ZA INVENTAR			ORIENTAL. ŽGANJE IZ RIŽA / ZVIŠAN TON A					OPREMLJEVALEC	UTRJEVANJE POVRŠINE JEKLA Z DUŠIKOM
POROČEVALKA											PESNIK AŠKERC / PO NJEM PIŠEMO					
ŽENSKI OSEBNI ZAIMEK				TV VODITELJICA (ALENKA) / VELIKAN, KOLOS					STAND-UP KOMIČARKA (MARTINA) / URADNI SPIS					3,14... / GORLJIV PLIN IZ KARBIDA IN VODE		
PROSTOR ZA SEKANJE, CEPLJENJE DRV						VOJAŠKI PAS / OBLIKA ITALIJE							MODEREN IZRAZ ZA UMETNOST / NINA RICCI			
SKUPINA MED SEBOJ POVEZANIH ORGANOV, KI SESTAVLJAJO FUNKCIONALNO CELOTO		TORBA ZA HRANO, KRUŠNJAK / AVION								SMUČARSKI ČEVELJ / LIČILO ZA USTNICE, RDEČILO						
SLADKOBA, SLADKOST					KAREL OŠTIR / SVET, ZEMLJIŠČE			ŠTEVILO 3 / ILOVICA				NEODLOČEN IZID / SESUTJE				
IDRIS ELBA			OSNOVNI DELCI SNOVI / PLANINSKA UJEDA						SMUČAR IMBODEN / STARA PLOŠČINSKA MERA				TRAČNICA / NEKDANJA ŽUPANJA LJUBLJANE POTOČNIK			
IRSKI PISATELJ, AVTOR DRAKULE (BRAM)							KRAJ V LOŠKI DOLINI / NAŠA TISK. AGENCIJA				ŽENA JUANA PERONA / KAMENJE, KRŠJE					
KRAJ PRI POREČU, TORRE				DELOVNO PODROČJE MINISTRA / MIA ŽNIDARIČ						BENZEN Z DVEMA METILNIMA SKUPINAMA / RIMSKA 6						
KEMIJSKA PRVINA								PRIJETNO DIŠEČA GORSKA CVETLICA, PRIMULA								
MOLŽA								LEPOTIČENJE								

IPŠA - naša stand-up komičarka (Martina), **KSILEN** - vrsta benzena, ksilol, **RAFINER** - stroj razvlaknjevalnik, **VRIJ** - strmo spuščanje letala

V Tartinijevi križanki 55. številke občinskega glasila Občine Piran bomo med vsemi prispelimi in pravilno izpolnjenimi križankami z geslom izžrebali 3 nagrajenke ali nagrajence, ki bodo prejeli praktično nagrado. Pravilno izpolnjeno geslo križanke nam pošljite najpozneje do 10. julija 2022 na elektronski naslov mediji@piran.si z navedbo »nagradna križanka«. Nagrajenci bodo objavljeni v prihodnji številki in bodo obveščeni po elektronski pošti.

V prejšnji številki občinskega glasila je bilo pravilno geslo križanke STRPNO IN ZDRAVO NOVO LETO. Praktične nagrade so prejeli: Bojan Pirc, Majda Ferfolja in Romina Pregarac. Čestitke in najlepša hvala za sodelovanje.

SOLNI CVET
L'AFIORETO